

NetVista™



N2800e Thin Client Express Reference

Setembro de 2000

Para ver ou imprimir a última actualização, consulte o endereço
<http://www.ibm.com/nc/pubs>

NetVista™



N2800e Thin Client Express Reference

Setembro de 2000

Para ver ou imprimir a última actualização, consulte o endereço
<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Nota

Antes de utilizar as informações contidas neste manual, bem como o produto a que elas se referem, não deixe de ler as secções "Informações sobre segurança" na página v e "Informações especiais" na página 67.

Índice

Informações sobre segurança	v
Informações de perigo	v
Informações de cuidado	vi
Manusear dispositivos sensíveis à electricidade estática	vi
Acerca deste manual	vii
Destinatários deste manual	vii
Informações disponíveis na World Wide Web	vii
Informações relacionadas.	vii
Como enviar comentários	vii
Descrição do NetVista Thin Client Express	1
Descrição do equipamento	3
Equipamento padrão	3
Conectores do equipamento	3
Equipamento de comunicações	4
Especificações do monitor	4
Consumo de energia.	4
Aumentar a capacidade dos dispositivos de equipamento	5
Instalar o equipamento	7
Seqüência de arranque	9
Configurar o N2800e Thin Client Express	11
Utilizar o Setup Utility para configurar a estação de trabalho	11
Utilizar o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho	13
Instalar o Thin Client Service Utility e os Operations Utilities	15
Instalar os utilitários a partir do CD NetVista Thin Client Utilities	16
Transferir os utilitários a partir do web site do NetVista Thin Client	16
Gerir o Thin Client Express de modo remoto	19
PPP dialer para estações de trabalho do Thin Client Express	21
Pré-requisitos para utilizar acesso de chamada PPP	21
Configurar uma estação de trabalho para PPP dialer	21
Preparar a estação de trabalho para configuração PPP dialer	22

Configurar definições de modem iniciais para acesso PPP dialer	22
Iniciar o PPP dialer.	23
Saber mais sobre a janela NC dialer	24
Manter e reconfigurar parâmetros PPP dialer	24
Utilizar o PPP dialer para aceder a imagens flash.	25
Resolução de problemas PPP dialer	25

Alterar a imagem flash de uma estação de trabalho	27
Efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho	27
Utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho	27
Utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho	28
Recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho	28
Utilizar uma estação de trabalho para recuperar a imagem flash de outra estação de trabalho	29
Utilizar o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho	31
Utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho	33

Resolver problemas de equipamento	35
Identificar problemas de equipamento	35
Falha visível do equipamento	36
Seqüências de avisos sonoros	39
Indicações dos LED.	40
Códigos de erro e mensagens de texto	41

Apêndice A. Substituir componentes do equipamento	47
Substituir a placa CompactFlash do N2800e Thin Client Express	47
Substituir componentes que não sejam a placa CompactFlash do N2800e.	48
Devolver componentes do equipamento.	50

Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento	51
---	-----------

Apêndice C. Definir a tensão do Thin Client para a localização	57
---	-----------

Apêndice D. Recuperar a imagem de bloco de arranque	59
--	-----------

Apêndice E. Seleccionar um ficheiro flash.	61	Concepção ambiental	68
Apêndice F. Especificações do monitor	63	Reciclagem e inutilização do produto.	68
Apêndice G. Informações sobre os pinos dos conectores	65	Marcas comerciais	69
Informações especiais	67	Informações sobre emissões electrónicas.	69
		Declaração da FCC (Federal Communications Commission)	69
		Glossário de abreviaturas	71
		Índice Remissivo	73

Informações sobre segurança

Esta secção contém informações relacionadas com a utilização do IBM® NetVista Thin Client em condições de segurança. Estas informações especiais podem ser indicadas sob a forma de informações de perigo, cuidado ou atenção.

Informações de perigo

As informações de perigo seguintes chamam a atenção para situações potencialmente letais ou extremamente perigosas. Estas informações poderão surgir em qualquer parte do manual.

PERIGO

Para evitar choques eléctricos durante uma trovoada, não ligue nem desligue os cabos ou protectores de estação das linhas de comunicações, estações de visualização, impressoras ou telefones. (RSFTD003)

PERIGO

Sempre que possível, utilize apenas uma das mãos para ligar ou desligar cabos de sinal, de modo a evitar choques eléctricos resultantes do contacto simultâneo com duas superfícies com diferentes níveis de ligação à terra. (RSFTD004)

PERIGO

Um tomada eléctrica com ligações incorrectas pode originar a existência de tensões perigosas nas partes metálicas do sistema ou dispositivos a ele ligados. É da responsabilidade do cliente assegurar-se de que a tomada se encontra correctamente ligada e possui a devida ligação à terra, de modo a evitar choques eléctricos. (RSFTD201)

PERIGO

Para evitar choques eléctricos durante a instalação do sistema, antes de ligar os cabos de sinal, assegure-se de que os cabos de alimentação de todos os dispositivos se encontram desligados da corrente. (RSFTD202)

PERIGO

Para evitar choques eléctricos durante a instalação de um dispositivo no sistema, se possível, desligue todos os cabos de alimentação do sistema, antes de ligar o cabo de sinal ao dispositivo. (RSFTD205)

PERIGO

Para evitar choques eléctricos, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica, antes de abrir a unidade. (RSFTD215)

PERIGO

Para reduzir o risco de choque eléctrico, utilize apenas fontes de corrente alterna aprovadas pela IBM. (RSFTD216)

Informações de cuidado

As informações de cuidado aplicam-se a situações potencialmente perigosas para o utilizador resultantes de uma determinada condição.

CUIDADO:

A pilha é uma pilha de lítio. Para evitar uma eventual explosão, não aqueça ou carregue a pilha. Substitua a pilha apenas por uma aprovada pela IBM. Deite fora a pilha de acordo com as disposições legais do seu país. (RSFTC227)

Manusear dispositivos sensíveis à electricidade estática

Ao manusear componentes do computador, para evitar danificá-los, tome as seguintes precauções:

- Não abra os invólucros de protecção anti-estática até estar preparado para instalar o respectivo componente.
- Limite os seus movimentos para evitar aumentar a electricidade estática à sua volta.
- Manuseie os componentes com cuidado e não toque nos circuitos expostos.
- Impeça terceiros de tocar nos componentes.
- Durante procedimentos de remoção e instalação de equipamento, coloque os componentes sobre invólucros de protecção anti-estática.
- Não coloque os componentes sobre superfícies metálicas.

Acerca deste manual

O manual *IBM NetVista N2800e Thin Client Express Reference* (SA17-5191) fornece informações para o Tipo 8364 (Modelo Cxx) IBM NetVista N2800e Thin Client Express (daqui em diante designado por *estação de trabalho* ou *Thin Client*).

Este manual contém informações sobre a instalação de equipamento, configuração e actualização de software, resolução de problemas do equipamento, opções de actualização de equipamento, substituição de componentes e procedimentos de encomenda.

Destinatários deste manual

As informações contidas neste manual destinam-se essencialmente:

- Administrador da estação de trabalho
- Técnicos de assistência do equipamento e organizações de suporte para a estação de trabalho

Informações disponíveis na World Wide Web

Pode obter a mais recente versão destas informações no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Trata-se do mesmo URL indicado na capa deste manual.

Informações relacionadas

São fornecidas com o equipamento as publicações a seguir indicadas. Consulte estas publicações para obter informações relativas à estação de trabalho:

- Consulte o folheto *IBM NetVista Quick Setup for N2800e Thin Client Express, Type 8364 (Model Cxx)* (SA23-2807) para obter informações sobre a instalação rápida de equipamento e configuração de software.
- Deverá consultar o *IBM License Agreement For Machine Code* (Z125-5468) antes de utilizar a estação de trabalho.
- Consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Safety Information* (SA41-4143) para obter informações importantes sobre segurança.
- Consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Hardware Warranty - Type 8363 and Type 8364* (SA23-2802) para obter informações importantes sobre a garantia do equipamento.

Consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23-2813) para obter informações sobre como gerir o Thin Client Express. Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Como enviar comentários

A sua opinião é importante na medida em que contribui para um maior rigor e exactidão das informações fornecidas pela IBM. Poderá enviar os seus comentários sobre estas ou outras informações IBM através do formulário para comentários do leitor, incluído no final deste manual.

- Se enviar os comentários de um país, fora dos Estados Unidos da América, poderá entregar o formulário nos escritórios IBM locais ou num representante IBM, para envio com porte pago.
- Se preferir enviar os comentários por fax, utilize um dos seguintes números de telefone:
 - Estados Unidos e Canadá: 1-800-937-3430
 - Restantes países: 1-507-253-5192
- Se preferir enviar os seus comentários electronicamente, utilize a seguinte identificação de rede:
 - IBMMAIL, para IBMMAIL(USIB56RZ)
 - RCHCLERK@us.ibm.com

Certifique-se de que inclui as seguintes informações:

- O título e número de publicação do manual
- O número da página ou o tópico a que se refere o comentário

Descrição do NetVista Thin Client Express

O IBM NetVista N2800e Thin Client Express oferece uma forma rápida e simples de aceder às aplicações nas seguintes plataformas:

- Windows NT[®] Server 4.0
- Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition (TSE)
- Windows NT Workstation 4.0
- Windows[®] 2000 Server
- Windows 2000 Professional
- Windows 2000 Advanced Server

Na qualidade de solução simultaneamente de equipamento e software, o Thin Client Express inclui funções essenciais de Network Station[™] Manager V2R1 numa placa CompactFlash pré-instalada.

O Thin Client Express confere as vantagens normais dos Thin-client, tais como TCO (total cost of ownership) reduzido, bem como uma rápida e flexível implementação de aplicações. Uma vez que não requer um servidor de arranque, o Thin Client Express proporciona igualmente um rápido tempo de arranque.

O Thin Client Express inclui igualmente um Setup Utility e um Configuration Tool que faculta o seguinte:

- Um processo de configuração dinâmico
- Capacidades de arranque local a partir de uma placa CompactFlash
- Um browser Netscape
- Sessões de emulador 3270, 5250 e VTxx
- Um cliente ICA (Independent Computing Architecture) e um ICA Remote Application Manager
- Utilitários distintos para gestão de operações e serviços de actualização "flash"
- Um ambiente de trabalho com uma barra de lançamento (Launch Bar) de programas ou uma ou mais aplicações de ecrã completo
- Advanced diagnostics

O IBM NetVista Thin Client Express Service Utility e o IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility são utilitários de gestão que pode utilizar para gerir as suas estações de trabalho. Estes utilitários funcionam nas estações de trabalho do Windows 2000 e Windows NT e encontram-se disponíveis, sem qualquer custo. Pode transferir estes utilitários a partir de um CD ou da World Wide Web. Para informações sobre como obter o CD (grátis), consulte o seguinte URL:

<http://www.pc.ibm.com/us/netvista/thinclient/xpress.html>

Faça clique em **Express Utilities**, localizado por baixo do cabeçalho **More Info**.

Se estiver interessado em transferir os utilitários a partir da World Wide Web, consulte a secção "Transferir os utilitários a partir do web site do NetVista Thin Client" na página 16 para obter mais informações.

Descrição do equipamento

Esta secção fornece informações pormenorizadas sobre o equipamento do N2800e Thin Client Express — Tipo de Equipamento 8364 (Modelo Cxx), aqui referido como N2800e Thin Client Express.

Equipamento padrão

O equipamento N2800e Thin Client Express padrão inclui o seguinte:

- 64 MB de SDRAM DIMM RAM (random access memory). Consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47.
- memória de vídeo de 4 MB SGRAM
- Comunicações Ethernet integradas
- Som de 16 bits interno e externo
- Um placa CompactFlash de 32 MB, com software pré-instalado
- 2 portas USB para um teclado e outros dispositivos USB
- 2 ranhuras de adaptador PCI para dispositivos PCI
- Duas portas de série para dispositivos de série

Nota: O browser da Netscape requer 64 MB de RAM. Para obter informações sobre como adicionar mais memória numa estação de trabalho, consulte o “Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento” na página 51. Para obter informações sobre como encomendar memória de substituição, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47.

Conectores do equipamento

O equipamento N2800e Thin Client Express inclui conectores padrão, configurações padrão de pinos, sinal e direcção de sinal. Para mais informações, consulte o “Apêndice G. Informações sobre os pinos dos conectores” na página 65.

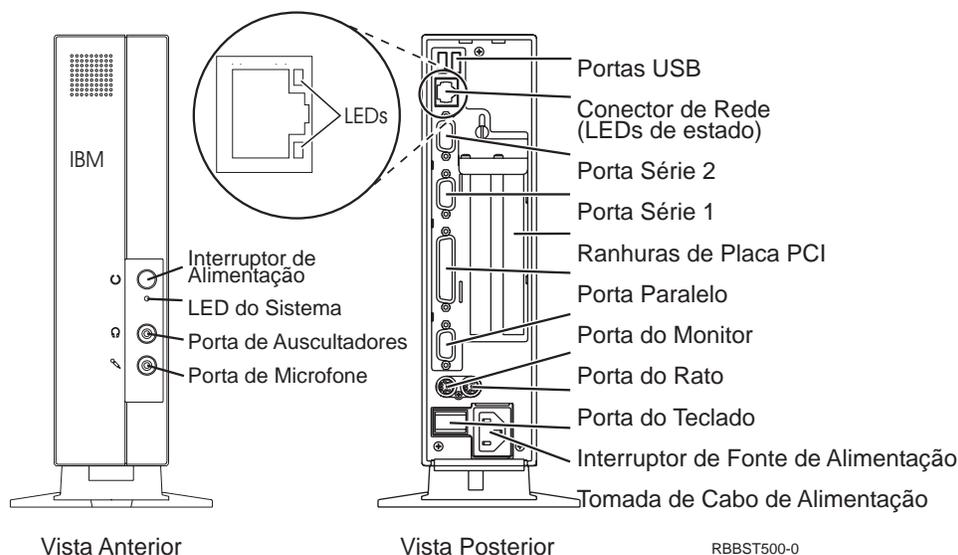


Figura 1. Conectores do equipamento

Equipamento de comunicações

O N2800e Thin Client Express inclui uma ligação Ethernet integrada.

Para uma velocidade de linha de 10 Megabit (Mb), é necessário um cabo UTP (Unshielded Twisted Pair) de categoria 3 ou superior. Para uma velocidade de linha de 100 Mb, é necessário um cabo UTP de categoria 5.

Para determinar as especificações dos cabos de comunicações, consulte o “Apêndice G. Informações sobre os pinos dos conectores” na página 65.

Especificações do monitor

Um monitor de classe VGA (video graphics adapter) básico, que cumpra as normas VESA de frequência de renovação e resolução funciona com o N2800e Thin Client Express. O N2800e Thin Client Express pode suportar DPMS (Display Power Management Signaling) e DDC2B (Display Data Channel) VESA.

Para obter uma lista das resoluções e frequências de renovação suportadas pelo N2800e Thin Client Express, consulte a secção “Apêndice F. Especificações do monitor” na página 63. O monitor poderá não suportar todas as definições de resolução e frequência de renovação.

Consumo de energia

O consumo normal de energia para o Thin Client, durante a execução de aplicações, varia entre os 24 e 28 Watts. Durante os períodos de inatividade, o sistema passa para o estado de suspensão, e o consumo de energia reduz para aproximadamente 18 Watts. Uma vez que o sistema entra no estado soft-off, o consumo de energia reduz para aproximadamente 10 Watts.

Nota: O consumo de energia pode flutuar ou variar a partir destes valores, dependendo da selecção de voltagem (115V ou 230V) do Thin Client.

O consumo de energia do monitor diminui quando utiliza o N2800e Thin Client Express com um monitor VESA DPMS Standard.

Na qualidade de Parceiro Energy Star, a IBM determinou que este produto cumpre as diretrizes do Programa Energy Star, no que se refere à eficiência do consumo de energia.

Aumentar a capacidade dos dispositivos de equipamento

Este equipamento permite:

- Instalar placas de adaptador PCI para dispositivos PCI
- Substituir uma placa CompactFlash
- Ligar dispositivos USB

Se pretender utilizar dispositivos periféricos USB como N2800e Thin Client Express, consulte a documentação sobre dispositivos periféricos USB para obter informações.

- Aumentar a capacidade de memória

O N2800e Thin Client Express está equipado com duas ranhuras RAM (random access memory) que aceitam módulos DIMM (Dual Inline Memory Modules) SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory). O N2800e Thin Client Express inclui 64 MB de RAM e suporta expansões de memória até 256 MB. Pode expandir o RAM do N2800e, instalando de DIMMs 32, 64, ou 128 MB. O "Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento" na página 51 fornece informações sobre como trocar memória. Para obter especificações de memória pormenorizadas e peças de N2800e Thin Client Express encomendáveis, consulte a secção "Apêndice A. Substituir componentes do equipamento" na página 47.

Nota: A utilização do browser da Netscape requer 64 MB de RAM.

Instalar o equipamento

Desembalar o equipamento

Retire o equipamento da respectiva embalagem. Se detectar a falta de algum dos componentes a seguir indicados, contacte o seu revendedor IBM, ou a IBM:

- 1 Unidade lógica Thin Client
- 2 Base
- 3 Rato
- 4 Teclado
- 5 Cabo de alimentação

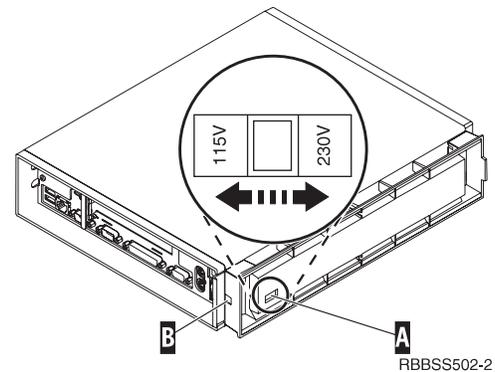
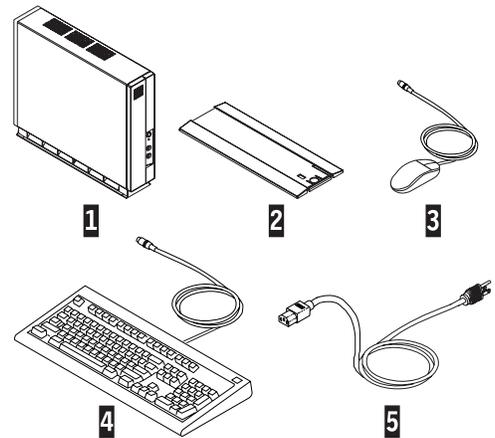
Seleccionar a voltagem para a localização:

Atenção: Poderá danificar o Thin Client se não seleccionar a voltagem correcta.

1. Localize o interruptor de voltagem **A** na parte inferior do Thin Client.
2. Utilize uma caneta ou um objecto semelhante para deslizar o interruptor **A** para a definição correcta para a sua localização (consulte "Seleção de voltagem" na Tabela 11 na página 49).

Instalar opções:

- Se tiver memória adicional ou placas de função opcionais, consulte a secção "Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento" na página 51 antes de continuar com os procedimentos de instalação seguintes.
- Se tiver um cabo de segurança e pretender restringir o acesso à unidade lógica do Thin Client, passe o cabo pelo orifício **B**.
- Para a colocação vertical do Thin Client, consulte a secção "Instalar a base de apoio" na página 8.
- Para a colocação horizontal do equipamento, continue com "Ligar os cabos do equipamento" na página 8.



Instalar a base de apoio

Faça deslizar a base **B** para a parte inferior cortada do Thin Client **A** até ficar bem presa.

Ligar os cabos do equipamento

Consulte a secção “Informações sobre segurança” na página v antes de continuar.

1. Ligue os dispositivos a seguir indicados às respectivas portas:

- 1** Dispositivos USB
- 2** Cabo de rede
- 3** Dispositivo série 2
- 4** Dispositivo série 1
- 5** Dispositivos paralelos
- 6** Monitor
- 7** Rato
- 8** Teclado
- 13** Auscultadores
- 14** Microfone

2. Aperte todas as ligações de cabo de dispositivo.

3. Ligue o cabo de alimentação do Thin Client à tomada de alimentação **10**.

4. Ligue todos os cabos de alimentação a tomadas eléctricas em funcionamento, com a devida ligação à terra.

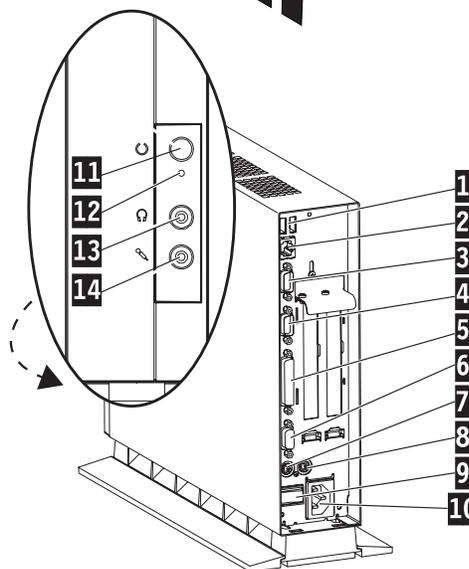
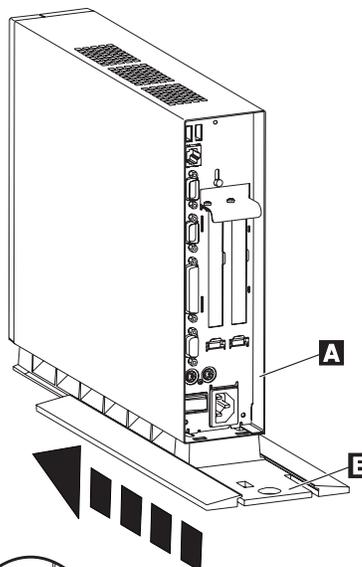
5. Para ligar o Thin Client, mova o interruptor de fonte de alimentação **9** para a posição “on”.

Notas:

- a. O interruptor de alimentação branco **11** reinicia a alimentação do Thin Client.
- b. O LED de sistema **12** deverá mudar de âmbar para verde. Consulte a secção “Resolver problemas de equipamento” na página 35.

6. Escolha o sistema operativo do servidor a partir do menu apresentado no ecrã. Consulte as informações de software de servidor para verificar a selecção correcta para a sua rede.

Nota: Se o Thin Client for incapaz de receber o código do sistema operativo a partir do servidor, contacte o administrador da rede.



RBBSS503-4

Sequência de arranque

É a seguir indicada uma sequência de arranque normal do NetVista Thin Client Express. Se algum dos passos a seguir indicados não se verificar, consulte a secção “Resolver problemas de equipamento” na página 35.

1. Os dispositivos seguintes apresentam indicações de LED (light-emitting diode):
 - Unidade lógica (LED do sistema e LED de estado da rede)
 - Teclado
 - Monitor¹
 - Dispositivos USB²
2. São inicializados os seguintes componentes de equipamento interno:
 - Memória
 - Cache L1
 - Memória vídeo
 - Placa controladora de teclado
3. O ecrã do IBM NetVista Thin Client é apresentado no monitor.
4. Ocorre uma das seguintes situações:
 - É apresentado o Thin Client Express Setup Utility. O Setup Utility é apresentado nas seguintes situações:
 - Quando o NetVista Thin Client é inicializado pela primeira vez.
 - Quando as definições de propriedades de origem do NetVista Thin Client foram anteriormente repostas.

O Configuration Tool é inicializado após o Setup Utility em qualquer uma das situações.

Para obter mais informações sobre como trabalhar com o Setup Utility, consulte a secção “Configurar o N2800e Thin Client Express” na página 11.

- O NetVista Thin Client Express detecta a placa CompactFlash e carrega o sistema operativo em memória.
- É apresentada a interface especificada no Configuration Tool. A interface pode ser uma das seguintes:
 - Uma ou mais aplicações
 - Uma barra de lançamento com uma ou mais aplicações

Para obter mais informações sobre como configurar o NetVista Thin Client Express, consulte as secções seguintes:

- “Configurar o N2800e Thin Client Express” na página 11
- “Instalar o Thin Client Service Utility e os Operations Utilities” na página 15
- “Gerir o Thin Client Express de modo remoto” na página 19

1. Em caso de ausência de actividade no LED, consulte a documentação do monitor.

2. Em caso de ausência de actividade no LED, consulte a documentação dos dispositivos USB.

Configurar o N2800e Thin Client Express

Antes de poder utilizar o N2800e Thin Client Express (igualmente referido como *estação de trabalho*) para aceder aos programas de aplicação de servidor, terá de configurar a sua estação de trabalho. Pode utilizar o NSBoot Setup Utility (igualmente referido como *Setup Utility*) e o Thin Client Express Configuration Tool (ou *Configuration Tool*) para configurar estações de trabalho.

Nota: Não é necessário aceder a um servidor externo para instalar e configurar a estação de trabalho.

Esta secção faculta informações sobre como:

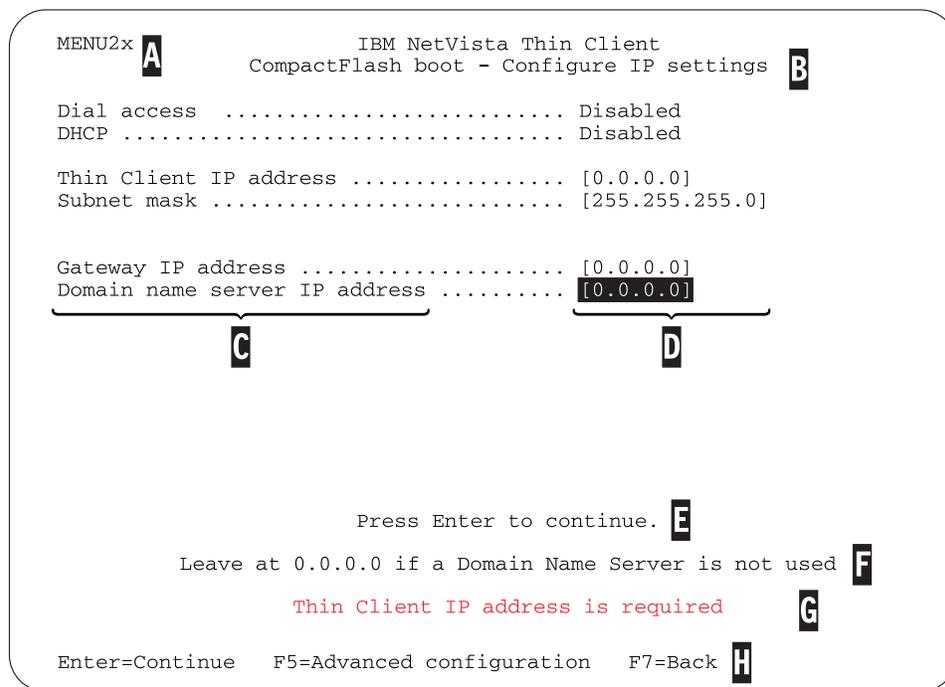
- “Utilizar o Setup Utility para configurar a estação de trabalho”
- “Utilizar o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 13

Utilizar o Setup Utility para configurar a estação de trabalho

O Setup Utility permite executar as seguintes tarefas:

- Especificar as definições de idioma do teclado
- Definir a resolução e a frequência de renovação do monitor
- Configurar as definições de IP (Internet Protocol)
- Executar configurações avançadas, tais como alterar as definições de servidor de ficheiros de arranque

Na primeira vez que inicializar a estação de trabalho, terá que utilizar o Setup Utility inicial para configurá-lo. A figura seguinte corresponde a um exemplo do menu do Setup Utility:



RZAPN500-3

Figura 2. Menu exemplo

O número dos menus **A** facilita a navegação no Setup Utility. Os números dos menus iniciados por 2 são exclusivos do Setup Utility inicial. O título do menu **B** indica qual o menu que está a ser utilizado.

Utilize as teclas de seta para seleccionar uma opção da lista de opções disponíveis **C**. Após ter seleccionado uma opção, especifique um valor no campo correspondente **D**. Alguns campos permitem a selecção de um valor através das teclas **Page Up** e **Page Down**.

Instruções e outras mensagens (**E** e **F**) facultam informações adicionais. As mensagens de erro **G** informam o utilizador dos campos de preenchimento obrigatório ou de que é necessário corrigir um valor para poder prosseguir.

Utilize as teclas de função activas **H** para navegar no Setup Utility.

Para aceder ao Setup Utility durante um procedimento de arranque subsequente, prima **Esc** imediatamente após a mensagem seguinte deixar de ser apresentada:
Hardware testing in progress . . .

Se, durante o arranque inicial, só tiver trabalhado com o menu **Simple Configuration**, é apresentado o menu **Simple Configuration**. Contudo, se tiver trabalhado com o menu **Advanced Configuration**, é apresentado o menu **Advanced Configuration**.

Pode igualmente configurar a sua estação de trabalho para Dial Access. Esta opção encontra-se disponível se o seu cliente utilizar um modem para ligação à rede em vez da ligação Ethernet ou Token-Ring. Consulte a secção "PPP dialer para estações de trabalho do Thin Client Express" na página 21.

Para obter informações sobre como utilizar o Setup Utility para actualizar placas CompactFlash, consulte a secção “Utilizar o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 31.

Utilizar o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho

O Configuration Tool permite-lhe configurar as seguintes aplicações na estação de trabalho:

- Cliente ICA (Independent Computing Architecture)
- ICA Remote Application Manager
- Browser do Netscape 4.5 (sem suporte Netscape JVM)
- Emulador 3270 para sistemas centrais S/390®
- Emulador 5250 para sistemas centrais Application System/400 (AS/400)®
- Emulador VT
- Advanced diagnostics

O Configuration Tool permite-lhe igualmente configurar as preferências de utilizadores individuais independentes das aplicações, tais como a orientação do rato. Faculta um meio de actualizar o software na placa CompactFlash.

Na primeira vez que liga a estação de trabalho, o Configuration Tool é automaticamente apresentado após a conclusão das configurações do Setup Utility. Terá de concluir as configurações do Configuration Tool antes de poder aceder às aplicações dos servidores de rede. Contudo, não será necessário concluir as configurações avançadas para criar uma configuração de trabalho básica. Uma vez concluído o Configuration Tool, faça clique em **Save and Restart** para guardar as definições e reinicializar a estação de trabalho com a nova configuração.

O Configuration Tool oferece três interfaces de utilizador Workstation Mode:

1. Uma única aplicação que é automaticamente iniciada quando liga a estação de trabalho. Esta aplicação ocupa o ecrã completo.
2. Uma ou mais aplicações que são automaticamente iniciadas quando a estação de trabalho é ligada.

Nota: A memória disponível do N2800e determina o número de aplicações que podem ser simultaneamente executadas. Com 32 MB de RAM, poderá especificar uma das aplicações a seguir indicadas:

- Quatro emuladores de 5250 ou 3270 simultâneos
 - Um cliente ICA e dois emuladores de 5250 ou 3270 simultâneos
3. Uma barra de lançamento com uma ou mais aplicações. Se pretender, o Configuration Tool pode iniciar automaticamente estas aplicações.

Os administradores de rede podem utilizar um de dois métodos possíveis para restringir o acesso ao Configuration Tool:

1. Utilize o Configuration Tool para criar uma palavra-passe de administrador.
2. Utilize o Thin Client Manager Operations Utility. Para obter mais informações sobre a utilização do Thin Client Manager Operations Utility, consulte a secção “Gerir o Thin Client Express de modo remoto” na página 19.

Pode aceder a ajuda adicional, personalizada, em qualquer altura, fazendo clique em **Help**, no canto inferior direito do ecrã. O utilitário de visualização da ajuda dispõe igualmente de uma função de pesquisa.

Para aceder ao Configuration Tool em qualquer altura, após a configuração inicial, prima sem soltar as teclas a seguir indicadas, localizadas no lado esquerdo do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**. Mantenha premidas estas teclas durante alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

Pode ainda colocar o Configuration Tool na barra de lançamento, para um simples acesso posterior.

Para obter mais informações sobre como utilizar o Configuration Tool para actualizar placas CompactFlash, consulte a secção "Utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho" na página 27.

Instalar o Thin Client Service Utility e os Operations Utilities

O Thin Client Express Service e o Thin Client Manager Operations Utilities são utilitários de gestão que funcionam nas seguintes estações de trabalho ou plataformas de serviço:

- Windows NT Server 4.0
- Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition (TSE)
- Windows NT Workstation 4.0
- Windows 2000 Server
- Windows 2000 Professional
- Windows 2000 Advanced Server

Embora estes utilitários sejam opcionais, a IBM terá que instalar o Service Utility para poder reescrever a imagem flash de uma estação de trabalho. O Service Utility é constituído por:

- Ficheiros de imagem do NetVista Thin Client Express
- Os serviços de suporte à rede que facultam suporte NFS (Network File System) para o cliente aceder aos ficheiros de imagem

Os serviços do Service Utility são automaticamente iniciados após a conclusão da instalação. Os serviços são também automaticamente iniciados após as reinicializações do servidor. Se tiver problemas durante uma tentativa de actualização ou recuperação de flash de uma estação de trabalho, verifique o estado dos serviços de suporte à rede do Service Utility. Para obter informações sobre como verificar o estado dos serviços de suporte à rede, consulte a secção NetVista Thin Client Service e o ficheiro Readme do Operations Utilities. Este ficheiro encontra-se disponível no CD NetVista Thin Client Utilities, bem como no Web site NetVista Thin Client.

Para obter informações sobre como utilizar o Operations Utility, consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2812)*. Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

A Tabela 1 contém as ferramentas e os utilitários que a IBM recomenda para os diferentes métodos de reescrita da imagem flash.

Tabela 1. Ferramentas e utilitários requeridos para efectuar actualizações e recuperações de imagens flash

Tipo de actualização ou recuperação	NSBoot Setup Utility	Configuration Tool	Service Utility	Operations Utility
Actualização do Configuration Tool		X	X	
Actualização do Operations Utility			X	X
Recuperação do Operations Utility			X	X
Recuperação do NS Boot Setup Utility	X		X	

Tabela 1. Ferramentas e utilitários requeridos para efectuar actualizações e recuperações de imagens flash (continuação)

Tipo de actualização ou recuperação	NSBoot Setup Utility	Configuration Tool	Service Utility	Operations Utility
Recuperação flash de unidade	X			

Apenas os métodos de actualização do Operations Utility na Tabela 1 na página 15 permitem-lhe actualizar várias estações de trabalho de cada vez. Os outros métodos de recuperação de imagens flash na Tabela 1 na página 15 permitem-lhe recuperar imagens flash para uma estação de serviço de cada vez. Para obter informações adicionais sobre a recuperação e actualização de placas CompactFlash com o TCM Operations Utility, consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23-2812). Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Existem duas formas de instalar os Service e Operations Utilities:

1. Instalação dos utilitários a partir do CD NetVista Thin Client Utilities
2. Transferência dos utilitários a partir do Web site NetVista Thin Client

Instalar os utilitários a partir do CD NetVista Thin Client Utilities

Para instalar os Service e Operations Utilities a partir do CD NetVista Thin Client Utilities, introduza o CD na unidade de CD-ROM do servidor. O menu do IBM NetVista Thin Client Utilities é automaticamente iniciado.

Nota: Se o menu Thin Client Utilities não for automaticamente iniciado, pode executar o ficheiro `install.bat` a partir do directório raiz do CD.

Para instalar o Operations Utility, faça clique em "Install NetVista Thin Client Manager Operations Utility".

Para instalar o Service Utility, faça clique em "Install NetVista Thin Client Express Service Utility".

Transferir os utilitários a partir do web site do NetVista Thin Client

Para transferir os Service e Operations Utilities a partir do Web site IBM Thin Client, é necessário configurar um servidor de actualização. Este servidor de actualização tem que cumprir os seguintes requisitos:

- Acesso fiável à Internet
- Utilizar os protocolos FTP (File Transfer Protocol) ou HTTP (Hypertext Transfer Protocol)
- Acessível pelas estações de trabalho através de uma ligação TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) de alta velocidade (por exemplo, uma LAN)
- Espaço suficiente para os ficheiros transferidos

Após a configuração de um servidor de actualização, siga os passos a seguir indicados para transferir os Service e Operations Utilities a partir do Web site IBM Thin Client:

Nota: O Thin Client Express Service Utility, o Thin Client Manager Operations Utility e os ficheiros Readme para cada utilitário encontram-se disponíveis a partir deste site da Internet.

1. A partir do servidor onde pretende instalar os utilitários, abra um browser da Internet e consulte o seguinte URL:
<http://www.ibm.com/pc/support>
2. Faça clique em **NetVista**.
3. Faça clique em **NetVista Thin Client**.
4. Na coluna de ligações situada à esquerda, faça clique em **Hot news**.
5. Faça clique em **NetVista Thin Client Express - Service and Operations Utilities**.
6. Faça clique em **transferir NetVista Thin Client Express Service and Operations Utilities**.
7. Na caixa de **Transferências**, faça clique no item que pretende transferir.

Gerir o Thin Client Express de modo remoto

Pode utilizar o IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility para gerir de modo remoto o N2800e Thin Client Express. Pode utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para gerir estações de trabalho individuais ou grupos de estações de trabalho. Antes de poder utilizar o Operations Utility para executar uma tarefa numa estação de trabalho, terá de executar as seguintes tarefas:

- Instalar o Operations Utility no computador. Para obter informações sobre como instalar o Operations Utility, consulte a secção “Instalar o Thin Client Service Utility e os Operations Utilities” na página 15.
- Ligar a alimentação da estação de trabalho na qual pretende executar uma tarefa.

Consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23–2813) para obter mais informações sobre como gerir computadores Thin Client com o Thin Client Manager Operations Utility. Estas informações encontram-se disponíveis na World Wide Web no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

PPP dialer para estações de trabalho do Thin Client Express

Pode configurar o Thin Client Express (daqui em diante designado por *estação de trabalho*) para acesso de chamada PPP (Point-to-Point Protocol). Pode utilizar esta opção se a sua estação de trabalho utilizar um modem para ligar a uma rede. Existem vários pré-requisitos que tem de cumprir antes de poder utilizar o PPP dialer.

Pré-requisitos para utilizar acesso de chamada PPP

Antes de poder utilizar um acesso de chamada PPP com a estação de trabalho, terá de ter o seguinte:

- Uma estação de trabalho, com um ficheiro flash Service Update 1 BOM instalado na respectiva placa CompactFlash (consulte a secção “Alterar a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 27 para obter informações sobre actualizações de flash).
- Modem USB ou modem analógico de série.

Nota: Se pretende utilizar um modem de série com uma estação de trabalho N2800e, será necessário um adaptador USB-para-série.

- Linha telefónica analógica.
- ISP (Internet Service Provider) que suporta ligações PPP e autenticação PAP (Password Authentication Protocol).

Nota: Como valor assumido, a estação de trabalho não reconhece informações DNS (Domain Name System) de ISPs. Para activar o DNS, execute o procedimento, “Configurar definições de modem iniciais para acesso PPP dialer” na página 22.

Para obter uma lista de modems testados, consulte o URL a seguir indicado:

<http://www.ibm.com/pc/support>

Faça clique em **NetVista**—>**NetVista Thin Client**—>**Advanced Search** e, em seguida, procure modems em IBM NetVista Thin Client.

Configurar uma estação de trabalho para PPP dialer

Para configurar uma estação de trabalho para acesso PPP dialer, terá de efectuar os seguintes procedimentos:

1. “Preparar a estação de trabalho para configuração PPP dialer” na página 22
2. “Configurar definições de modem iniciais para acesso PPP dialer” na página 22
3. “Iniciar o PPP dialer” na página 23

Preparar a estação de trabalho para configuração PPP dialer

Para configurar a estação de trabalho para acesso PPP dialer, proceda do seguinte modo.

1. Ligue a alimentação da estação de trabalho.
2. Se o menu **Setup Utility Simple configuration** não for automaticamente apresentado pela estação de trabalho, prima **Esc** para aceder ao Setup Utility. Se a estação de trabalho apresentar o menu **Advanced configuration**, seleccione **Simple configuration** e prima **Enter**.
3. No menu **Setup Utility Simple configuration**:
 - a. Escolha uma definição de idioma.
 - b. Escolha uma definição de resolução de ecrã e uma definição de frequência de ecrã.
 - c. Configure as definições IP (Internet Protocol) da estação de trabalho:
 - 1) A partir do menu **CompactFlash Boot - Configure IP settings**, desactive DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
 - 2) Verifique se todos os valores IP são 0.0.0.0.
 - 3) A partir do menu **CompactFlash Boot - Configure IP settings**, active **Dial Access**.
 - 4) Prima **Enter**. A estação de trabalho é reinicializada e o Configuration Tool é apresentado no ecrã. Se o Configuration Tool não é apresentado, prima e mantenha premidas as teclas seguintes, na parte esquerda do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**. Mantenha premidas estas teclas durante alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

Nota: Se não conseguiu entrar no Configuration Tool, é possível que a estação de trabalho não tenha acesso ao Configuration Tool. Consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para obter mais informações sobre como conceder e recusar o acesso ao Configuration Tool. Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:
<http://www.ibm.com/nc/pubs>

4. A partir do Configuration Tool, seleccione um idioma.

As configurações iniciais da estação de trabalho para acesso PPP dialer foram concluídas. Prossiga com a secção “Configurar definições de modem iniciais para acesso PPP dialer”.

Configurar definições de modem iniciais para acesso PPP dialer

Uma vez preparada uma estação de trabalho para acesso PPP dialer, deve configurar as definições de modem iniciais da estação de trabalho. A partir do menu **Communication Options** do Configuration Tool, proceda do seguinte modo para concluir esta tarefa:

1. Seleccione um tipo de modem. As estações de trabalho N2800e utilizam um modem USB ou um modem de série.
2. Seleccione a velocidade de transmissão DTE. Se estiver a utilizar um modem 56K, deve seleccionar 57600 ou mais elevado.
3. Seleccione um método de chamada. Pode escolher **Tom** ou **Impulso**.

4. Este passo é opcional, dependendo do modem que estiver a utilizar:
 - a. Introduza a cadeia de inicialização do modem no campo adequado. Pode conter comandos adicionais para o modem.
 - b. Introduza uma cadeia de comando e uma cadeia de resposta nos campos adequados. Consulte a documentação do modem que estiver a utilizar para comandos específicos. Um exemplo de uma cadeia de comando e uma cadeia de resposta é atz&fL1 OK.
5. Este passo é opcional, dependendo das aplicações que pretende utilizar:
 - a. Se precisar de suporte DNS, da lista pendente **DNS active**, seleccione **Sim**.
 - b. Introduza até o máximo de dois endereços IP de servidor DNS nos campos **endereço IP 1** e **endereço IP 2**.
 - c. Introduza um nome de domínio opcional no campo **Domínio**.
6. Introduza o número de telefone do ISP no campo **Número de telefone**. Pode incluir vírgulas no número de telefone para atraso de tempo, mas não pode incluir espaços em branco. As vírgulas indicam ao PPP dialer a necessidade de esperar por um sinal de linha antes de continuar a marcar o número de telefone do ISP.
7. Introduza um ID e uma palavra-passe de utilizador nos campos adequados. Se não introduzir um ID e uma palavra-passe de utilizador, o dialer solicitará um ID e uma palavra-passe de utilizador cada vez que fizer uma ligação à rede.

Uma vez concluídas as configurações de definição de modem iniciais para PPP dialer, poderá iniciar o PPP dialer. É necessário iniciar o PPP dialer com sucesso nesta altura para concluir a configuração da estação de trabalho para acesso PPP dialer.

Iniciar o PPP dialer

Uma vez concluídas as configurações de definição de modem iniciais na estação de trabalho, poderá iniciar o PPP dialer. Iniciar o PPP dialer após a conclusão da definição de modem inicial permite à estação de trabalho testar as definições de modem que especificou. Para iniciar o PPP dialer, proceda do seguinte modo:

1. No último passo do procedimento, “Configurar definições de modem iniciais para acesso PPP dialer” na página 22, a estação de trabalho que está a configurar para acesso PPP dialer está a apresentar o menu **Communication Options**. No menu **Communication Options**, faça clique em **OK** para iniciar o dialer.
2. Na janela **NC Dialer**, faça clique em **Connect**. A estação de trabalho poderá solicitar um id e uma palavra-passe de utilizador. Depois de fazer clique em **Connect**, o **Estado** muda de **Offline** para **Connecting**. Aguarde que o estado apresente **Online**. Pode verificar o registo de estado na janela para erros de ligação.

Depois da estação de trabalho concluir uma ligação de chamada com sucesso, é apresentado o menu **Configure a Workstation Mode**. Está pronto para configurar o sistema de estação de trabalho. Para mais informações sobre como configurar o sistema de estação de trabalho, consulte a secção “Utilizar o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 13.

Saber mais sobre a janela NC dialer

A janela **NC dialer** apresenta informações sobre a ligação PPP da estação de trabalho. A janela dialer inclui um registo que apresenta informações de estado da sessão dialer actual. Durante uma ligação PPP dialer bem sucedida, a janela dialer apresenta as seguintes informações:

- **Modem Speed** — apresenta a velocidade DTE Baud.
- **Local IP** — apresenta o endereço IP da estação de trabalho local.
- **Remote IP**— apresenta o endereço da porta de ligação da estação de trabalho.
- **Bytes in** — apresenta o número de bytes recebidos pela estação de trabalho.
- **Bytes out** — apresenta o número de bytes transmitidos pela estação de trabalho.
- **Time online** — apresenta o tempo em linha para a ligação actual.
- **Connect** — se estiver activado, permite ao utilizador fazer ligações manualmente.
- **Disconnect** — se estiver activado, permite ao utilizador desligar manualmente.

Manter e reconfigurar parâmetros PPP dialer

Pode alterar os parâmetros de configuração PPP dialer de uma estação de trabalho a partir do Configuration Tool. Para reconfigurar os parâmetros do PPP dialer de uma estação de trabalho, proceda do seguinte modo:

1. A partir da estação de trabalho que pretende actualizar, aceda ao Configuration Tool:
 - a. Prima sem soltar as teclas seguintes na parte esquerda do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**.
 - b. Mantenha premidas estas teclas durante alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

Nota: Se não conseguiu entrar no Configuration Tool, é possível que a estação de trabalho não tenha acesso ao Configuration Tool. Consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para obter mais informações sobre como conceder e recusar o acesso ao Configuration Tool. Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

2. Faça clique em **Workstation Configuration**.
3. Seleccione **Hardware**—>**Communications**. É apresentada a janela **Dial Access Configuration**.
4. Altere os parâmetros do PPP dialer de acordo com as suas necessidades.

Não é necessário reinicializar a estação de trabalho para que as alterações tenham efeito. Na próxima vez que iniciar uma sessão PPP dialer, o PPP dialer utilizará os parâmetros que configurou.

Utilizar o PPP dialer para aceder a imagens flash

Pode utilizar o Configuration Tool da estação de trabalho para actualizar a imagem flash de uma estação de trabalho. Se configurou a estação de trabalho para utilizar o PPP dialer, a estação de trabalho utiliza o dialer para aceder à imagem flash de actualização. Consulte a secção “Utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho” na página 27 para obter informação adicional sobre a utilização do Configuration Tool para efectuar actualizações do software. Para configurar uma estação de trabalho para utilizar o PPP dialer, efectue o procedimento “Configurar uma estação de trabalho para PPP dialer” na página 21.

Resolução de problemas PPP dialer

A janela NC dialer apresenta informações de ligação PPP. A estação de trabalho guarda esta informação no seguinte ficheiro: /tmp/ncdialer/log.

Nota: O /tmp/ncdialer/log não persiste durante a reinicialização da estação de trabalho.

A estação de trabalho guarda informações adicionais sobre ligação PPP no registo de sistema. Poderá obter estas informações procedendo do seguinte modo:

1. Através da utilização do Configuration Tool, configure o sistema de estação de trabalho de modo a incluir uma janela **Advanced Diagnostics** (consulte a secção “Utilizar o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 13).
2. A partir do sistema de estação de trabalho, abra uma janela Advanced Diagnostics e introduza o comando, dmesg. Pode agora consultar informações sobre ligação PPP e mensagens para a sessão dialer actual.

Alterar a imagem flash de uma estação de trabalho

Existem dois métodos que pode utilizar para alterar a imagem flash de uma estação de trabalho:

- “Efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho” na página 27.
- “Recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 28.

Notas:

1. Quando executa uma *actualização* de software à imagem flash de uma estação de trabalho, apenas está a actualizar os ficheiros de software. A estação de trabalho guarda qualquer definição de configuração feita durante o processo de actualização flash de software.
2. Quando *recupera* a imagem flash de uma estação de trabalho, o servidor de recuperação reformata a placa CompactFlash da estação de trabalho, copiando a imagem flash de recuperação para a estação de trabalho. Quaisquer configurações feitas para a estação de trabalho são retiradas.

Efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho

Apenas deve efectuar actualizações de software nas estações de trabalho se existir uma versão mais recente de imagem flash de software. Os ficheiros que contêm informações de configuração não são reescritos pela estação de trabalho quando executa uma actualização de software numa estação de trabalho. Os ficheiros de configuração podem incluir definições de configuração IP (Internet Protocol), definições de emulador, ficheiros de remapeamento de teclado, bem como sessões de Cliente ICA (Independent Computing Architecture) que adicionou.

Poderá efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho, utilizando os dois métodos seguintes:

- “Utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho” na página 28
- “Utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho”

Utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho

Pode utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho. Para utilizar o Configuration Tool terá de estar na estação de trabalho que estiver a actualizar. Se instalou o IBM NetVista Thin Client Express Service Utility (daqui em diante designado por *Service Utility*), pode utilizá-lo como uma fonte de actualização flash. Para utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho, siga os seguintes passos:

1. A partir da estação de trabalho que pretende actualizar, aceda ao Configuration Tool:
 - a. Prima sem soltar as teclas seguintes, na parte esquerda do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**.
 - b. Mantenha premidas estas teclas durante alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

Nota: Se não conseguiu aceder ao Configuration Tool, é possível que a estação de trabalho não tenha acesso ao Configuration Tool. Consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para obter mais informações sobre como conceder e recusar às estações de trabalho o acesso ao Configuration Tool. Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

2. Se instalou o Service Utility num servidor de rede, certifique-se de que os serviços do Service Utility estão a funcionar. Se não instalou o Service Utility num servidor de rede, poderá utilizar outra estação de trabalho como a sua fonte de actualização flash. Prossiga para o passo seguinte.
3. A partir do Configuration Tool, faça clique em **Remote Management / Software Update**.
4. Faça clique em **Configure Software Update Server Access**.
5. Especifique o endereço de IP do servidor de Service Utility. Para utilizar outra estação de trabalho como fonte de actualização flash, introduza o endereço IP da estação de trabalho da qual pretende obter a actualização de software.
6. Certifique-se de que tanto o servidor de actualização de software como os tipos de sistema de ficheiro estão correctos.
7. Em **Software update file list name**, indique o nome do ficheiro flash, ou BOM, apropriado. Para obter informações sobre como seleccionar o ficheiro flash correcto, consulte a secção “Apêndice E. Seleccionar um ficheiro flash” na página 61.
8. Faça clique em **OK**.
9. Faça clique em **Request Immediate Software Update**.
10. Na janela de confirmação, faça clique em **OK**.

Aviso: Após ter feito clique em **OK**, é possível que o servidor demore cerca de 10 minutos a actualizar a placa CompactFlash. **Não** desligue a estação de trabalho durante a respectiva reinicialização.

Se estiver interessado em saber mais sobre o Configuration Tool, consulte a secção “Utilizar o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 13.

Utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho

Pode utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho. Para obter informações sobre como proceder a esta operação, bem como outras tarefas de gestão de estação de trabalho, consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para obter informações sobre como gerir o Thin Client Express. Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho

Pode recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho que tenha uma imagem flash danificada. Este processo é igualmente conhecido por repiscar a estação de trabalho. Quando *recupera* a imagem flash de uma estação de trabalho, o servidor de recuperação reformata a placa CompactFlash e copia a imagem flash de recuperação para a estação de trabalho. Quaisquer configurações feitas para a estação de trabalho são retiradas.

Nota: Apenas deve proceder à recuperação da imagem flash se tiver uma estação de trabalho com uma imagem flash danificada.

Pode recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho, utilizando um dos métodos a seguir indicados:

- “Utilizar uma estação de trabalho para recuperar a imagem flash de outra estação de trabalho”
- “Utilizar o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 31
- “Utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 33

Tem de especificar o ficheiro flash que pretende utilizar no processo, independentemente do método que escolher. Para mais informações, consulte o “Apêndice E. Seleccionar um ficheiro flash” na página 61.

Utilizar uma estação de trabalho para recuperar a imagem flash de outra estação de trabalho

Pode utilizar uma estação de trabalho de unidade para efectuar uma *recuperação flash de unidade* numa outra estação de trabalho. O termo *recuperação flash de unidade* significa que utiliza uma estação de trabalho para recuperar a imagem flash de outra estação de trabalho.

Nota: Apenas deve proceder à recuperação da imagem flash se tiver uma estação de trabalho com uma imagem flash danificada.

Pode efectuar uma recuperação flash de unidade se o que se segue for verdade:

- Ambas as estações de serviço com as quais se encontra a trabalhar são do mesmo tipo de equipamento (exemplo, N2800e)
- Ambas as estações de trabalho têm placas CompactFlash instaladas
- A placa CompactFlash da estação de trabalho de recuperação é compatível em termos de idioma e memória, com a placa CompactFlash da estação de trabalho cuja imagem flash está a recuperar.

Uma recuperação flash de unidade requer a execução dos seguintes procedimentos:

1. “Activar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho”
2. “Recuperar a imagem na estação de trabalho de arranque por unidade” na página 30
3. “Desactivar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho” na página 31

Activar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho

O primeiro passo da recuperação flash de unidade é activar a recuperação flash de unidade na estação de trabalho que pretende para fornecer o serviço de recuperação de unidade. A partir da estação de trabalho que pretende facultar a recuperação flash de unidade, proceda do seguinte modo:

1. Ligue a alimentação da estação de trabalho.
2. Aceda ao Configuration Tool:
 - a. Prima sem soltar as teclas seguintes na parte esquerda do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**.
 - b. Mantenha premidas estas teclas durante alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

Nota: Se não conseguiu entrar no Configuration Tool, é possível que a estação de trabalho não tenha acesso ao Configuration Tool. Consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para obter mais informações sobre como conceder e recusar o acesso ao Configuration Tool. Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

3. No Configuration Tool, faça clique em **Remote Management / Software Update**.
4. Faça clique em **Enable / Disable Peer Software Recovery**.
5. Seleccione **Enable Peer Software Recovery**.
6. Faça clique em **OK**.
Não saia do Configuration Tool neste momento visto que terá, mais tarde, de efectuar o procedimento, “Desactivar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho” na página 31 a partir deste menu.
7. Continue com o procedimento, “Recuperar a imagem na estação de trabalho de arranque por unidade”.

Recuperar a imagem na estação de trabalho de arranque por unidade

O segundo passo da recuperação flash de unidade é recuperar a imagem na estação de trabalho de arranque por unidade. A estação de trabalho de arranque por unidade é a estação de trabalho da imagem flash que está a recuperar. Proceda do seguinte modo para recuperar a imagem:

1. Ligue a alimentação da estação de trabalho *de arranque por unidade*.
2. Prima **Esc** imediatamente após a mensagem seguinte deixar de ser apresentada:
Hardware testing in progress
. . .
3. Prima qualquer tecla para continuar.
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã até o menu **Advanced configuration (MENU03)** ser apresentado.
5. Seleccione **Configure network settings**.
6. Prima **Enter** para continuar.
7. Defina **Boot file source** como Network.
8. Verifique se os valores a seguir indicados estão correctos para a sua configuração IP:
 - Workstation IP Address
 - Gateway IP Address
 - Subnet Mask
9. Prima **Enter** para continuar.
10. Em **Boot file server IP address**, especifique o endereço IP da estação de trabalho de arranque por flash como **First**.
11. Em **Boot file server directory and file name**, especifique o caminho e o nome do ficheiro do núcleo (kernel) de recuperação como **First**.
Segue-se um exemplo de caminho e nome de ficheiro provável:
/kernel.2200
12. Em **Boot file server protocol**, defina **NFS** como **First**.
13. Prima **F3** para guardar as definições e regressar ao menu **Advanced Configuration**.

14. Prima **F10** para reinicializar a estação de trabalho.
Uma vez que a estação de trabalho de arranque por flash actualiza com sucesso a imagem flash da estação de trabalho de arranque por unidade, o Configuration Tool é apresentado no ecrã.

Nota: A estação de trabalho de arranque por flash poderá demorar 10 minutos para actualizar a placa CompactFlash da estação de trabalho de arranque por unidade. **Não** desligue nenhuma das estações de trabalho nesta altura.

15. Utilize o menu **Simple configuration** do Setup Utility para restaurar as definições da estação de trabalho.
Para obter informações sobre como utilizar o Setup Utility, consulte a secção “Utilizar o Setup Utility para configurar a estação de trabalho” na página 11.
16. Continue com o procedimento, “Desactivar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho”.

Desactivar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho

O terceiro passo da recuperação flash de unidade é desactivar a recuperação flash de unidade numa estação de trabalho. Execute o seguinte procedimento a partir da estação de trabalho que activou para facultar recuperação flash de unidade:

1. A partir do menu **Remote Management / Software Update** faça clique em **Enable / Disable Peer Software Recovery**.
A estação de trabalho deve ainda apresentar o menu **Remote Management / Software Update** de quando efectuou o procedimento, “Activar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho” na página 29.
2. Seleccione **Disable Peer Software Recovery**.
3. Faça clique em **Ok**—>**Exit**.

Utilizar o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho

Pode utilizar o NS Boot Setup Utility (daqui em diante designado por Setup Utility) para recuperar a imagem CompactFlash de uma estação de trabalho. Se instalou o IBM NetVista Thin Client Express Service Utility (daqui em diante designado por Service Utility), poderá utilizá-lo como uma fonte de imagens flash de recuperação.

Proceda do seguinte modo:

1. Ligue a alimentação da estação de trabalho cuja imagem flash pretende recuperar.
2. Certifique-se de que os serviços Service Utility foram iniciados no servidor Service Utility. Se não instalou o Service Utility num servidor de rede, poderá utilizar outra estação de trabalho como a sua fonte para a imagem flash de recuperação. Prossiga para o passo seguinte
3. Prima **Esc** imediatamente após a mensagem seguinte deixar de ser apresentada:
Hardware testing in progress
. . .
4. Prima qualquer tecla para continuar.
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã até o menu **Advanced Configuration (MENU03)** ser apresentado.
6. Seleccione **Configure Network Settings**.

7. Prima **Enter** para continuar.
8. Em **Network Priority**, especifique o seguinte:
 - Defina **DHCP** como Disabled.
 - Defina **BOOTP** como Disabled.
 - Defina **Local (NVRAM)** como First.
9. Defina **Boot file source** como Network.
10. Verifique se os valores a seguir indicados estão correctos para a sua configuração IP:
 - Workstation IP Address
 - Gateway IP Address
 - Subnet Mask
11. Prima **Enter** para continuar.
12. Em **Boot file server IP address**, especifique o endereço de IP do servidor de Service Utility como **First**. Para utilizar outra estação de trabalho como fonte de recuperação flash, introduza o endereço IP da estação de trabalho de recuperação.

Nota: Terá de executar o procedimento, “Activar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho” na página 29 antes de poder efectuar a recuperação flash de unidade.

13. Em **Boot file server directory and file name**, especifique este directório e nome de ficheiro como **First**:
`/NS/flashbase/x86/kernel.2200`
14. Em **Boot file server protocol**, defina **NFS** como First.
15. Prima **F3** para guardar as definições e regressar ao menu **Advanced Configuration**.
16. Prima **F10** para reinicializar a estação de trabalho.
17. Especifique o ficheiro flash adequado, ou ficheiro BOM, e prima **Enter** para continuar. Para obter informações sobre como seleccionar o ficheiro flash correcto, consulte o “Apêndice E. Seleccionar um ficheiro flash” na página 61.

Nota: A estação de trabalho não solicitará a especificação de um ficheiro BOM nas situações seguintes:

- a. Está a efectuar uma recuperação flash de unidade.
- b. O administrador de servidor do Service Utilities já especificou um ficheiro BOM a ser utilizado para a recuperação flash.

Aviso: A recuperação da imagem flash de uma estação de trabalho pode durar até 10 segundos. **Não** desligue a alimentação da estação de trabalho até o processo de recuperação flash estiver concluído.

O Configuration Tool é apresentado no ecrã após a reinicialização da estação de trabalho recuperada.

18. Efectue as alterações necessárias à configuração e faça clique em **Save and Restart**.

Se estiver interessado em saber mais sobre o Configuration Tool, consulte a secção “Utilizar o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 13.

Utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho

Pode utilizar o Thin Client Manager Operations Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho. Para obter informações sobre como proceder a esta execução, bem como outras tarefas de gestão de estação de trabalho, consulte o manual *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23-2813) para obter informações sobre como gerir o Thin Client Express. Estas informações encontram-se disponíveis no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Resolver problemas de equipamento

Esta secção faculta informações sobre como identificar e resolver problemas de equipamento.

Se não conseguir identificar um problema relacionado com o equipamento, poderá solicitar serviços de assistência e suporte, contactando a IBM. Terá que indicar o tipo, modelo e número de série da máquina NetVista Thin Client.

Para obter informações adicionais sobre assistência e suporte, consulte o seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/support>

Notas:

1. Se o NetVista Thin Client estiver abrangido pela garantia ou por um contrato de manutenção, contacte os Serviços de Assistência e Suporte IBM para obter uma unidade substituível pelo cliente (CRU - customer-replaceable unit). Para mais informações, consulte o manual *IBM Network Station Hardware Warranty - Type 8363 and Type 8364* (SA23-2802).
2. Para resolver erros de software, siga as instruções da mensagem de erro apresentada. Para mais informações, contacte os Serviços de Assistência e Suporte IBM.
3. Para obter informações pormenorizadas sobre a resolução de problemas de equipamento associados aos dispositivos PCI, série e USB, consulte a documentação do monitor.

Identificar problemas de equipamento

A Tabela 2 identifica possíveis sintomas de problemas de equipamento que podem ocorrer no NetVista Thin Client, durante a sequência de arranque (consulte a secção “Sequência de arranque” na página 9) ou durante o funcionamento normal.

Tabela 2. Sintomas de problemas de equipamento

Pontos de verificação no arranque	Falha visível do equipamento	Indicações dos LED (LED de sistema)	Sequências de avisos sonoros	Códigos de erro e mensagens de texto (NSBxxxx)
Ligação	X	X	X	
Inicialização do monitor	X			X
Inicialização do teclado	X			X
Ecrã de boas vindas	X			X

Ao detectar sintomas de problemas de equipamento, deverá verificar se os mesmos não estão a ser provocados por um problema facilmente evitável. Anote os sintomas e a descrição do problema e, em seguida, siga as instruções abaixo indicadas.

Estas instruções asseguram que o procedimento de resolução de problemas de equipamento é iniciado com a reposição da alimentação do equipamento.

Para determinar a causa dos problemas de equipamento do NetVista Thin Client, execute os passos a seguir indicados para repor a alimentação do equipamento:

- ___ 1. Desligue a alimentação do NetVista Thin Client.
- ___ 2. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- ___ 3. Certifique-se de que todos os dispositivos estão correctamente ligados ao NetVista Thin Client. Para mais informações, consulte a secção “Ligar os cabos do equipamento” na página 8.
- ___ 4. Ligue o cabo de alimentação do NetVista Thin Client a uma tomada eléctrica com a devida ligação à terra e em funcionamento.
- ___ 5. Ligue a alimentação do NetVista Thin Client.
- ___ 6. Aguarde pela apresentação do ecrã do IBM NetVista Thin Client no monitor.
 - Se o ecrã do IBM NetVista Thin Client for apresentado e o NetVista Thin Client não indicar quaisquer problemas de equipamento durante a ligação, significa que não existe qualquer problema com o equipamento.
 - Se o NetVista Thin Client tiver detectado um problema de equipamento, anote os sintomas relativos ao problema, incluindo a respectiva descrição. Consulte a Tabela 3 em conjunto com as informações sobre o problema que está a ocorrer no equipamento.

Tabela 3. Informações sobre resolução de problemas de equipamento

Sintomas de problemas de equipamento	Onde obter informações adicionais
Falha visível do equipamento	“Falha visível do equipamento”
Sequências de avisos sonoros	“Sequências de avisos sonoros” na página 39
Indicações dos LED	“Indicações dos LED” na página 40
Códigos de erro e mensagens de texto	“Códigos de erro e mensagens de texto” na página 41

Falha visível do equipamento

Ocorre uma falha visível de equipamento durante o funcionamento normal, quando um dispositivo ligado à unidade lógica deixa de funcionar correctamente. São exemplos de falhas visíveis do equipamento:

- Um dispositivo ligado à unidade lógica deixa de funcionar.
Por exemplo:
 - O cursor do rato não se desloca.
 - O monitor apresenta um ecrã em branco.
 - Os caracteres não são apresentados no ecrã enquanto escreve.
- Um dispositivo ligado à unidade lógica deixa de funcionar correctamente.
Por exemplo:
 - O monitor apresenta ecrãs ilegíveis.
 - O cursor do rato não se desloca com suavidade.
 - Algumas teclas do teclado não respondem correctamente.

Se o equipamento do NetVista Thin Client apresentar uma falha visível do equipamento, consulte a Tabela 4 na página 37. Se os passos indicados não resolverem o problema, contacte os serviços de assistência técnica.

Tabela 4. Falha visível do equipamento

Sintoma	Acção
Unidade lógica	
O LED de sistema não se acende quando prime o interruptor de alimentação branco do NetVista Thin Client.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Certifique-se de que ligou o cabo de alimentação a uma tomada de corrente eléctrica em funcionamento. 2. Certifique-se de que o LED do cabo de alimentação apresenta uma cor verde sólida. 3. Reponha a alimentação do NetVista Thin Client, premindo o interruptor de alimentação branco. 4. Se o LED de sistema não funcionar, é possível que um dos dispositivos a seguir indicados esteja danificado: <ul style="list-style-type: none"> • Cabo de alimentação Certifique-se de que o LED do cabo de alimentação apresenta uma cor verde sólida. • Cabo de alimentação Substitua o dispositivo danificado por um em boas condições de funcionamento. Repita os passos anteriores. Para mais informações, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47. 5. Se o problema persistir, poderá ter que substituir a unidade lógica do NetVista Thin Client. Para obter mais informações sobre como substituir um rato avariado, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47.
Monitor	
<ul style="list-style-type: none"> • O monitor apresenta um ecrã em branco. • O monitor apresenta ecrãs ilegíveis. 	Se o problema persistir, mesmo após ter verificado as ligações dos cabos do monitor ou ter instalado um monitor em boas condições, consulte a documentação do monitor.

Tabela 4. Falha visível do equipamento (continuação)

Sintoma	Acção
Teclado	
<ul style="list-style-type: none"> • As teclas de seta não executam qualquer acção quando são premidas. • Os caracteres não são apresentados no ecrã enquanto escreve. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Certifique-se de que o cabo do teclado está correctamente ligado ao NetVista Thin Client. 2. Se o problema persistir, é possível que o teclado esteja avariado. <ul style="list-style-type: none"> • Utilize um teclado em boas condições de funcionamento e repita os passos anteriores. • Para obter mais informações sobre como substituir um teclado avariado, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47. 3. Se o problema persistir, poderá ter que substituir a unidade lógica do NetVista Thin Client. Para obter mais informações sobre como substituir uma unidade lógica avariada, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47.
Rato	
<ul style="list-style-type: none"> • O cursor do rato deixa de se deslocar. O rato deixa de funcionar por completo. • O cursor do rato não se desloca com suavidade. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Certifique-se de que o cabo do rato está correctamente ligado ao teclado do NetVista Thin Client. 2. Se o rato não funcionar, é possível que um dos dispositivos a seguir indicados esteja danificado: <ul style="list-style-type: none"> • Rato • Teclado <p>Substitua o dispositivo danificado por um em boas condições de funcionamento. Repita os passos anteriores. Para mais informações, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47.</p> 3. Se o problema persistir, poderá ter que substituir a unidade lógica do NetVista Thin Client. Para obter mais informações sobre como substituir uma unidade lógica avariada, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47.

Sequências de avisos sonoros

O equipamento do NetVista Thin Client utiliza alertas sonoros e visuais para reportar problemas de equipamento. Na eventualidade de ocorrência de um problema de equipamento, o NetVista Thin Client emite avisos sonoros antes da inicialização do monitor. Após a inicialização do monitor, são apresentados no ecrã códigos de erro e mensagens de texto (consulte a secção “Códigos de erro e mensagens de texto” na página 41).

As sequências de avisos sonoros podem incluir avisos breves ou longos e breves períodos de silêncio. A Tabela 5 na página 39 define as sequências de avisos sonoros possíveis que podem ser emitidas quando é detectado um problema de equipamento.

Para se certificar da existência de um problema no equipamento do NetVista Thin Client, siga as instruções incluídas na secção “Identificar problemas de equipamento” na página 35.

Se o NetVista Thin Client não estiver a funcionar correctamente e estiver a emitir sequências de avisos sonoros, consulte a Tabela 5. Se os passos indicados não resolverem o problema, contacte os serviços de assistência técnica.

Notas:

1. Estas sequências de avisos sonoros encontram-se em formato numérico, indicando a sequência de emissão dos avisos sonoros.
2. As sequências de avisos sonoros não são emitidas após a inicialização do monitor.

Tabela 5. Sequências de avisos sonoros

Sintoma	Ação
O NetVista Thin Client emite uma sequência de 1-3-1 avisos e o LED do sistema apresenta a cor âmbar intermitente.	Erro de memória <ol style="list-style-type: none">1. Verifique ou substitua a placa de memória. Para obter instruções, consulte o “Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento” na página 51.2. Certifique-se de que o cabo de rede está correctamente ligado ao respectivo conector no NetVista Thin Client.3. Ligue a alimentação do NetVista Thin Client.4. Se o problema persistir, poderá ter que substituir a unidade lógica do NetVista Thin Client. Para mais informações, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47.
O NetVista Thin Client emite uma sequência de 2-3-2 avisos e o LED do sistema apresenta a cor âmbar intermitente.	Erro de memória vídeo <ol style="list-style-type: none">1. Certifique-se de que o cabo de rede está correctamente ligado à respectiva porta no NetVista Thin Client.2. Ligue a alimentação do NetVista Thin Client.3. Se o problema persistir, poderá ter que substituir a unidade lógica do NetVista Thin Client. Para mais informações, consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47.

Indicações dos LED

Durante o funcionamento normal, os indicadores LED dos dispositivos a seguir indicados apresentam a cor verde:

- Unidade lógica (LED do sistema e LED de estado da rede)
- Monitor
- Teclado

Durante o funcionamento normal, o LED de estado da rede apresenta a cor verde. Durante a actividade de rede, o LED de estado da rede apresenta a cor âmbar intermitente.

Durante o procedimento normal de ligação, o LED de sistema apresenta intermitentemente as cores âmbar e verde. O LED de sistema indica problemas de equipamento quando apresenta um dos seguintes estados:

- As indicações da cor verde intermitente
- As indicações da cor âmbar intermitente
- Âmbar permanente
- Apagado

Para se certificar da existência de um problema no equipamento do NetVista Thin Client, siga as instruções incluídas na secção “Identificar problemas de equipamento” na página 35.

Se o NetVista Thin Client não estiver a funcionar correctamente e os indicadores LED apresentarem um estado que não a cor verde, consulte a Tabela 6. Se os passos indicados não resolverem o problema, contacte os serviços de assistência técnica.

Tabela 6. Indicações dos LED

Sintoma	Acção
LED de sistema	
O LED de sistema não funciona após a ligação da alimentação.	<ol style="list-style-type: none">1. Certifique-se de que ligou o cabo de alimentação a uma tomada de corrente eléctrica em funcionamento.2. Prima o interruptor de alimentação branco para repor a alimentação do NetVista Thin Client.3. Se o LED de sistema não funcionar, é possível que o cabo de alimentação esteja danificado. Substitua-o por um cabo de alimentação em bom funcionamento, em seguida, repita o procedimento. Contacte o seu revendedor IBM, ou a IBM, para encomendar uma peça de substituição (consulte a secção “Substituir componentes que não sejam a placa CompactFlash do N2800e” na página 48).4. Se o problema persistir, poderá ter que substituir a unidade lógica do NetVista Thin Client. Contacte o seu revendedor IBM, ou a IBM, para encomendar uma peça de substituição (consulte a secção “Substituir componentes que não sejam a placa CompactFlash do N2800e” na página 48).

Tabela 6. Indicações dos LED (continuação)

Sintoma	Acção
Ocorre uma falha de energia durante uma actualização de software. Ao ligar a alimentação do NetVista Thin Client, o LED de sistema apresenta a cor verde, ou âmbar intermitente, e o monitor não apresenta quaisquer informações.	É possível que o software instalado no NetVista Thin Client esteja danificado. Contacte os Serviços de Assistência e Suporte IBM e consulte o “Apêndice D. Recuperar a imagem de bloco de arranque” na página 59 para obter informações sobre como recuperar o software instalado no NetVista Thin Client.
O LED do sistema apresenta a cor âmbar permanente ou intermitente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prima o interruptor de alimentação branco para repor a alimentação do NetVista Thin Client. 2. Se o problema persistir, poderá ter que substituir a unidade lógica do NetVista Thin Client. Contacte o seu revendedor IBM, ou a IBM, para encomendar uma peça de substituição (consulte a secção “Substituir componentes que não sejam a placa CompactFlash do N2800e” na página 48).
O LED do sistema passa, por breves instantes, a âmbar intermitente, pouco depois de ter desligado a alimentação.	O equipamento do NetVista Thin Client activa automaticamente o módulo Wake-On-LAN (WOL). Não se trata de um sintoma de problema de equipamento.
LED do monitor	
O LED do monitor deixa de funcionar após a ligação da alimentação.	Se o problema persistir, mesmo após ter verificado as ligações dos cabos do monitor ou ter instalado um monitor em boas condições, consulte a documentação do monitor.
O LED do monitor apresenta a cor âmbar permanente ou intermitente.	Se o problema persistir, mesmo após ter verificado as ligações dos cabos do monitor ou ter instalado um monitor em boas condições, consulte a documentação do monitor.

Códigos de erro e mensagens de texto

Os códigos de erro e as mensagens de texto podem ser apresentados na parte inferior do ecrã, durante a sequência de arranque do NetVista Thin Client. As mensagens de texto e os códigos de erro **NSBxxx** indicam apenas problemas de equipamento.

Para se certificar da existência de um problema no equipamento do NetVista Thin Client, siga as instruções incluídas na secção “Identificar problemas de equipamento” na página 35.

Se o NetVista Thin Client não estiver a funcionar correctamente e for apresentado um código de erro ou mensagem de texto no ecrã, consulte a Tabela 7 na página 42. Se os passos indicados não resolverem o problema, contacte o suporte técnico, o revendedor IBM ou a IBM.

Tabela 7. Códigos de erro e mensagens de texto

Sintoma	Ação
É apresentado um código de erro ou mensagem de texto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anote as mensagens de erro apresentadas, as sequências de avisos sonoros ou as indicações dos LED, bem como uma eventual descrição do problema. 2. Execute as ações indicadas na mensagem de erro. 3. Contacte o suporte técnico.
É apresentado um ecrã de interrupção da inicialização.	Prima F10 para reinicializar o NetVista Thin Client.

A Tabela 8 define as mensagens de erro que podem ser apresentadas quando o NetVista Thin Client é ligado. Esta tabela contém informações que deverá seguir, sob a orientação da equipa de Serviços de Assistência e Suporte IBM.

Tabela 8. Mensagens de texto e códigos de erro NSBxxxx

Código de erro	Mensagem de erro	Ação
Mensagens genéricas (NSB0xxxx)		
NSB00030	Canceled by user.	Prima qualquer tecla para aceder ao utilitário NS Boot.
Mensagens de pilha (NSB01xxx)		
NSB01500	Battery dead.	Substitua a pilha de lítio (consulte o "Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento" na página 51).
Mensagens da memória principal (NSB10xxx)		
NSB11500	On board memory failure.	Certifique-se de que a memória está correctamente instalada ou substitua a memória (consulte o "Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento" na página 51).
NSB11510	Slot %d memory failure.	Certifique-se de que a memória está correctamente instalada ou substitua a memória (consulte o "Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento" na página 51).
Mensagens da memória não volátil (NVRAM) (NSB11xxx)		
NSB12500	Checksum failure for nonvolatile memory.	Se os dados de configuração NS Boot forem diferentes dos valores assumidos, volte a introduzi-los.
NSB12510	Not able to access nonvolatile memory.	Substitua a unidade lógica do Thin Client (consulte o "Apêndice A. Substituir componentes do equipamento" na página 47).
NSB12520	Setting nonvolatile memory to manufacturing defaults.	Se os dados de configuração NS Boot forem diferentes dos valores assumidos, volte a introduzi-los.
NSB12530	Detected reset jumper.	A palavra-passe foi aceite.
NSB12540	New nonvolatile memory structure detected.	Se os dados de configuração NS Boot forem diferentes dos valores assumidos, volte a introduzi-los.

Tabela 8. Mensagens de texto e códigos de erro NSBxxxx (continuação)

Código de erro	Mensagem de erro	Ação
Mensagens de áudio (NSB21xxx)		
NSB21500	Audio failure.	Substitua a unidade lógica do Thin Client (consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47).
Entrada, mensagens do teclado e do rato (NSB3xxxx, NSB31xxx, e NSB32xxx)		
NSB30500	No input device detected. NS Boot will continue in 10 seconds.	Verifique as ligações dos cabos do teclado e do rato.
NSB31500	Keyboard did not respond.	Verifique a ligação do cabo do teclado.
NSB31510	Keyboard controller did not respond.	Verifique as ligações dos cabos do teclado e do rato. Se o sintoma persistir, substitua a unidade lógica do Thin Client (consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47).
NSB31520	Keyboard was not recognized.	Verifique a ligação do cabo do teclado.
NSB32500	Mouse did not respond.	Verifique a ligação do cabo do rato.
Mensagens de dispositivos USB (NSB4xxxx)		
NSB40500	USB failure.	Desligue quaisquer dispositivos USB do Thin Client e reinicialize o sistema. Se o sintoma persistir, substitua a unidade lógica do Thin Client (consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47).
NSB40510	USB initialization failure.	Desligue quaisquer dispositivos USB do Thin Client e reinicialize o sistema. Se o sintoma persistir, substitua a unidade lógica do Thin Client (consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47).
Mensagens da placa CompactFlash (NSB51xxx)		
NSB51500	File not found on flash card.	Verifique o conteúdo da placa CompactFlash.
NSB51510	Cannot close file on flash card.	Verifique o conteúdo da placa CompactFlash.
Mensagens de Ethernet (NSB62xxx)		
NSB62500	Line speed automatic negotiation failed.	Certifique-se de que o cabo de rede está correctamente ligado ao Thin Client.
NSB62510	No network device found.	Substitua a unidade lógica do Thin Client (consulte o “Apêndice A. Substituir componentes do equipamento” na página 47).
Mensagens de prioridade de rede (NSB7xxxx)		
NSB70500	DHCP, BOOTP, and Local (NVRAM) network priority not set.	Certifique-se de que pelo menos uma prioridade de rede está activada no utilitário NS Boot.

Tabela 8. Mensagens de texto e códigos de erro NSBxxxx (continuação)

Código de erro	Mensagem de erro	Ação
Mensagens DHCP (NSB71xxx)		
A maior parte dos erros associados ao DHCP são erros de configuração de servidor. Contacte o administrador de sistema e participe o erro.		
NSB71509	DHCP option %d boot server name %s failed DNS.	Verifique se as definições de servidor DHCP estão correctas.
NSB71515	Missing DHCP option %d from server.	Verifique se as definições de servidor DHCP estão correctas.
NSB71525	Missing DHCP client IP address.	Verifique se as definições de servidor DHCP estão correctas.
NSB71535	Missing DHCP client directory and file name.	Verifique se as definições de servidor DHCP estão correctas.
NSB71545	DHCP OFFER XID different than DHCP DISCOVER XID.	Verifique se as definições de servidor DHCP estão correctas.
NSB71555	DHCP options exceed the maximum allowable DHCP option length.	Verifique se as definições de servidor DHCP estão correctas.
NSB71605	DHCP offer from server %s not valid.	Verifique se as definições de servidor DHCP estão correctas.
Mensagens BOOTP (NSB72xxx)		
NSB72505	BOOTP options exceed the maximum allowable BOOTP option length.	Verifique se as definições de servidor BOOTP estão correctas.
Mensagens de comunicação de rede (NSB8xxxx)		
NSB80509	Destination unreachable, return code %d.	Certifique-se de que não há problemas com a rede e reinicialize o Thin Client.
NSB80519	Failed ICMP mask request.	Certifique-se de que não há problemas com a rede e reinicialize o Thin Client.
NSB80529	Failed ICMP router solicitation.	Certifique-se de que não há problemas com a rede e reinicialize o Thin Client.
NSB80539	Domain Name Server (DNS) error, return code %d.	Certifique-se de que não há problemas com a rede e reinicialize o Thin Client.
NSB80549	Cannot fragment data packet, data not sent.	Certifique-se de que não há problemas com a rede e reinicialize o Thin Client.
NSB80550	Transfer terminated by user.	Reinicialize o Thin Client.
Mensagens TFTP (NSB81xxx)		
NSB81509	Time-out waiting for TFTP reply.	Reinicialize o Thin Client. Se o problema não se resolver, certifique-se de que o cabo da rede está ligado ao Thin Client.
NSB81519	TFTP error - %d %s.	
Mensagens de boot file server (NSB83xxx)		
NSB83509	Unable to load file via boot file server protocol.	Certifique-se de que o protocolo boot está de acordo com as definições do servidor no utilitário NS Boot.

Tabela 8. Mensagens de texto e códigos de erro NSBxxxx (continuação)

Código de erro	Mensagem de erro	Ação
NSB83519	Cannot access boot file from any server.	Verifique as definições de configuração no utilitário NS Boot e confirme a configuração de servidor.
NSB83529	Cannot contact boot file server ~%s.	Verifique se as definições de boot server estão correctamente configuradas.
NSB83539	Cannot PING boot server ~%s.	Verifique as definições de configuração no utilitário NS Boot e confirme a configuração de servidor.
NSB83549	Unable to open file.	Confirme a configuração de servidor.
NSB83560	Boot file name or directory not valid.	Verifique as definições de configuração no utilitário NS Boot e confirme a configuração de servidor.
NSB83579	Failed to boot after 1 attempt.	Verifique as definições de configuração no utilitário NS Boot e confirme a configuração de servidor.
NSB83589	Failed to boot after %d attempts.	Verifique as definições de configuração no utilitário NS Boot e confirme a configuração de servidor.
NSB83590	Unrecognized boot file server protocol.	Verifique as definições de configuração no utilitário NS Boot.
NSB83600	Boot file server protocol not specified.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot.
NSB83619	Address resolution failed, boot file server ~%s.	Verifique as definições de configuração no utilitário NS Boot e confirme a configuração de servidor.
Mensagens de porta de ligação (NSB84xxx)		
NSB84509	Gateway address not valid.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot.
NSB84519	Address resolution failed, gateway ~%s.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot.
Mensagens de endereço IP de Cliente (NSB85xxx)		
NSB85509	Duplicate IP address ~%s, that is owned by %s.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot, bem como as definições de configuração de servidor DHCP ou BOOTP.
NSB85519	IBM Network Station IP address not valid.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot.
Mensagens de máscara de sub-rede (NSB86xxx)		
NSB86509	Subnet mask not valid.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot.
Mensagens de endereço IP (NSB87xxx)		
NSB87509	Address resolution failed, IP address ~%s.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot.
NSB87519	Address resolution failed. IP address ~%s not valid.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot.
NSB87529	IP address %s not in ARP cache.	Verifique as definições de configuração de rede no utilitário NS Boot.

Tabela 8. Mensagens de texto e códigos de erro NSBxxxx (continuação)

Código de erro	Mensagem de erro	Ação
Mensagens de pacote remotas (NSB88xxx)		
NSB88500	Stopping DLL packet replication.	Volte a executar as definições como valor assumido no Thin Client e, em seguida, configure as definições de rede no utilitário NS Boot.

Apêndice A. Substituir componentes do equipamento

Pode encomendar componentes de substituição IBM para o Thin Client. Contacte a IBM, ou o seu revendedor IBM, para encomendar componentes abrangidos pela garantia e outros. A IBM presta serviço de assistência na garantia sem encargos para componentes (peças), apenas numa base de troca.

Para substituir uma unidade lógica, o cliente deverá transferir dispositivos, tais como módulos de memória DIMM, placas CompactFlash e quaisquer placas de adaptador PCI opcionais para a unidade de substituição. Se o Cliente não transferir os referidos dispositivos, as unidades de substituição não funcionarão correctamente. Para obter informações sobre componentes substituíveis pelo cliente (CRU - Customer Replaceable Unit), consulte a secção “Informações sobre segurança” na página v.

A IBM fornece CRUs aos Clientes para troca, devendo os Clientes devolver à IBM os componentes danificados, nos termos da oferta de serviços básicos. Os clientes deverão devolver todas as unidades lógicas danificadas sem a cobertura, a placa CompactFlash, base de apoio ou módulos de memória DIMM (para obter mais informações, consulte a secção “Devolver componentes do equipamento” na página 50). Nas ofertas de serviços completos, um representante dos serviços de assistência procederá ao envio de componentes de substituição, transferência de dispositivos e envio dos componentes danificados à IBM.

Para determinar se é necessário substituir a unidade lógica do Thin Client, ou de outros componentes, consulte a secção “Resolver problemas de equipamento” na página 35.

Substituir a placa CompactFlash do N2800e Thin Client Express

A IBM procede à substituição de uma gaveta de unidade lógica danificada como um conjunto completo. Este conjunto não inclui a placa CompactFlash do N2800e Thin Client Express. Para determinar a placa CompactFlash correcta de modo a encomendar a sua língua de preferência, consulte a Tabela 9. Aplicam-se os termos e condições dos serviços de assistência na garantia de cada país.

Tabela 9. Unidades lógicas do Thin Client Express

Descrição	Modelo	Part number
Placas CompactFlash para o N2800e (Modelo Cxx)		
Placa CompactFlash para o Modelo Cxx	CUS (Inglês dos Estados Unidos), CAP (Ásia Pacífico), CLS (Espanhol da América Latina), CCF (Francês do Canadá), CBP (Português do Brasil)	31L5281
Placa CompactFlash para o Modelo Cxx	CUI (Inglês dos Estados Unidos ISO 9995), CUK (Inglês do Reino Unido), CEU (Europeu), CGE (Alemão), CFR (Francês), CSW (Sueco/Finlandês), CDK (Dinamarquês), CNO (Norueguês), CND (Holandês)	31L5282

Tabela 9. Unidades lógicas do Thin Client Express (continuação)

Descrição	Modelo	Part number
Placa CompactFlash para o Modelo Cxx	CIL (Islandês), CSG (Alemão/Francês/Italiano da Suíça), CIT (Italiano), CLE (Luxemburgo), CSP (Espanhol), CBE (Holandês/Inglês da Bélgica), CPO (Português)	31L5283

Substituir componentes que não sejam a placa CompactFlash do N2800e

Utilize as tabelas seguintes para determinar o número de componente correcto para as partes de substituição. Aplicam-se os termos e condições dos serviços de assistência na garantia de cada país.

Tabela 10. Componentes de substituição do Thin Client Tipo 8364

Descrição	País	Part number
Unidade lógica e componentes associados		
Unidade lógica (inclui fonte de alimentação interna)	Todos os países	41L5339
Cobertura	Todos os países	41L4965
Base (suporte de montagem)	Todos os países	41L4981
Pilha de lítio (3 Volt)	Todos os países	33F8354
Fonte de Alimentação Interna (115V-230V)	Todos os países	94H1254
Memória		
Nota: Este Thin Client aceita módulos de memória DIMM SDRAM de 100MHz, sem paridade, sem memória tampão, de placa dourada, de 168 pinos, de 3,3 V.		
Memória (DIMM SDRAM de 32 MB)	Todos os países	01K1146
Memória (DIMM SDRAM de 64 MB)	Todos os países	01K1147
Memória (DIMM SDRAM de 128 MB)	Todos os países	01K1148
Rato		
Rato (dois botões)	Todos os países	76H0889
Teclados		
Teclado	Belga (Inglês)	37L0857
Teclado	Português do Brasil	07L9450
Teclado	Francês do Canadá	37L0852
Teclado	Dinamarquês	37L0860
Teclado	Francês	37L0862
Teclado	Canadiano Francês	37L0910
Teclado	Finlandês	37L0877
Teclado	Alemão	37L0863
Teclado	Italiano	37L0868
Teclado	América Latina (Espanhol)	37L0853
Teclado	Norueguês	37L0869

Tabela 10. Componentes de substituição do Thin Client Tipo 8364 (continuação)

Descrição	País	Part number
Teclado	Espanhol	37L0876
Teclado	Sueco	37L0877
Teclado	Suíço (Francês e Alemão)	37L0878
Teclado	Inglês (RU)	37L0881
Teclado	Inglês (EUA) ISO9995	37L0883
Teclado	Inglês (EUA)	37L0851

Tabela 11. Cabos de alimentação destacáveis

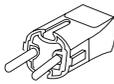
Seleção de Voltagem	Ficha	Tomada	País	Part number
Cabos de alimentação destacáveis				
230V			Argentina, Austrália, Nova Zelândia	13F9940
230V			Abu Dhabi, Alemanha, Arábia Saudita, Áustria, Bélgica, Bulgária, Botswana, Coreia (Sul), Egito, Espanha, Finlândia, França, Grécia, Holanda, Indonésia, Islândia, Jugoslávia, Líbano, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Sudão, Suécia, Turquia	13F9978
115V			Antilhas Holandesas, Bahamas, Barbados, Bolívia, Brasil, Canadá, Costa Rica, El Salvador, Equador, E.U.A. (excepto Chicago), Filipinas, Formosa, Guatemala, Guiana, Haiti, Honduras, Jamaica, Japão, Panamá, Peru, República Dominicana, Tailândia, Trinidad e Tobago, Venezuela	1838574
115V			Antilhas Holandesas, Arábia Saudita, Bahamas, Barbados, Bermudas, Bolívia, Brasil, Canadá, Colômbia, Coreia (Sul), Costa Rica, El Salvador, Equador, E.U.A., Filipinas, Formosa, Guatemala, Guiana, Haiti, Honduras, Ilhas Caimão, Jamaica, Japão, México, Nicarágua, Panamá, Peru, Porto Rico, República Dominicana, Suriname, Trinidad	6952301

Tabela 11. Cabos de alimentação destacáveis (continuação)

Seleção de Voltagem	Ficha	Tomada	País	Part number
230V			Bahrein, Bermudas, Brunei, Chipre, Emiratos Árabes Unidos (Dubai), Gana, Hong Kong, Ilhas do Canal da Mancha, Índia, Iraque, Irlanda, Jordânia, Kuwait, Malásia, Malawi, Nigéria, Omã, República Popular da China, Qatar, Quênia, Reino Unido, Singapura, Tanzânia, Uganda, Zâmbia	14F0032
230V			África do Sul, Bangladesh, Burma, Paquistão, Sri Lanka	14F0014
230V			Dinamarca	13F9996
230V			Israel	14F0086
230V			Chile, Etiópia, Itália	14F0068
230V			Liechtenstein, Suíça	14F0050

Devolver componentes do equipamento

Poderá não ter que devolver à IBM todos os componentes danificados. Verifique sempre a embalagem do componente de substituição para obter mais informações.

Para devolver um componente danificado à IBM, acondicione-o na embalagem do componente de substituição.

Nota: Os clientes não deverão enviar dispositivos, tais como módulos de memória DIMM, placas CompactFlash, ou placas de adaptador PCI juntamente com unidades lógicas danificadas a serem devolvidas à IBM. A IBM não poderá devolver esses dispositivos aos clientes.

Em caso de incumprimento, por parte do Cliente, das instruções de devolução à IBM, poder-lhe-ão ser cobrados encargos adicionais por eventuais danos causados a um componente danificado. A IBM cobre as despesas de envio de todo o equipamento abrangido pela garantia ou por um contrato de manutenção. Os componentes de substituição passam a ser propriedade do Cliente, por troca com os componentes danificados, os quais passam, por sua vez, a pertencer à IBM.

Para obter informações sobre como encomendar componentes para o Thin Client, consulte a secção “Substituir componentes que não sejam a placa CompactFlash do N2800e” na página 48.

Apêndice B. Procedimentos de manutenção de equipamento

Remover a unidade lógica para instalar peças

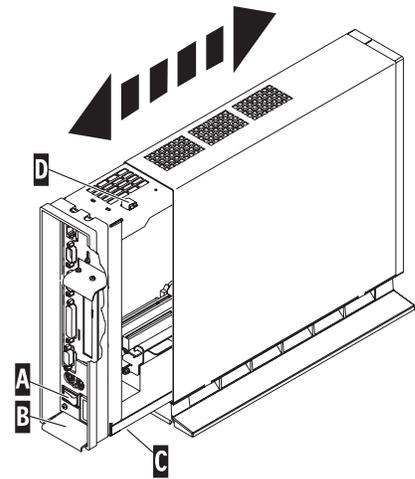
Consulte a secção Informações sobre segurança e “Manusear dispositivos sensíveis à electricidade estática” na página vi antes de continuar.

1. Desligue o interruptor de fonte de alimentação **A**.
2. Desligue todos os cabos do Thin Client.
3. Segure a cobertura do Thin Client, levante a patilha **B** e retire a unidade lógica **C** para fora.
4. Pouse cuidadosamente a unidade lógica com os componentes internos voltados para cima. Está pronto para efectuar os procedimentos de instalação fornecidos neste capítulo.
5. Conclua o procedimento, “Reassemblar o Thin Client” quando terminar a instalação de componentes na unidade lógica.

Reassemblar o Thin Client

Consulte a secção Informações sobre segurança e “Manusear dispositivos sensíveis à electricidade estática” na página vi antes de continuar.

1. Para reassemblar o Thin Client, deslize cuidadosamente a unidade lógica **C** para a cobertura enquanto prime a paragem de correção **D**.
2. Faça deslizar a unidade lógica totalmente para a cobertura, até a patilha **B** ficar presa.
3. Execute os passos de 1 a 5 do procedimento, “Ligar os cabos do equipamento” na página 8.



RBBSS500-5

Substituir uma placa CompactFlash

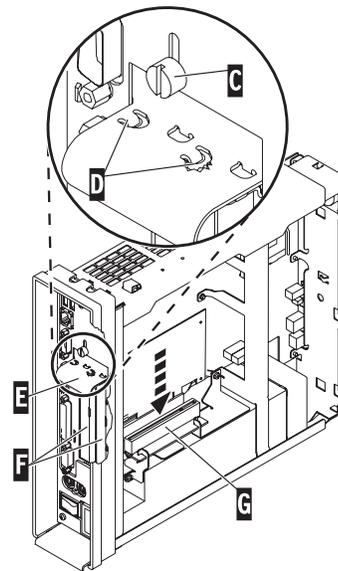
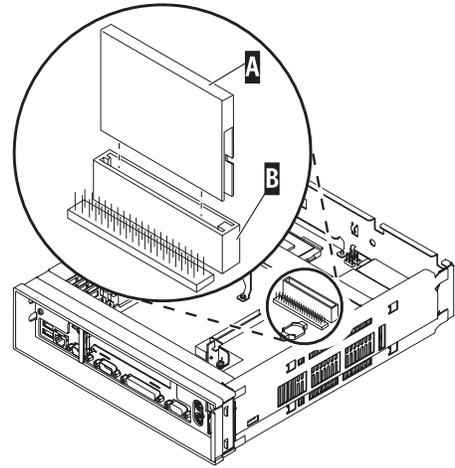
Consulte a secção “Informações de cuidado” na página vi e “Remover a unidade lógica para instalar peças” na página 51 antes de prosseguir.

1. Desinstale a placa CompactFlash do N2800e Thin Client, puxando-a para fora do conector **B**.
2. Faça corresponder as ranhuras dos lados da placa CompactFlash que está a instalar (**A**) com a parte interior do conector **B**.
3. Instale a placa CompactFlash **A** no conector **B**.
Nota: Não pressione a placa para dentro do conector para não danificar o Thin Client e a placa CompactFlash.
4. Consulte a secção “Reassemblar o Thin Client” na página 51.

Instalar uma placa PCI opcional

Conclua o procedimento, “Remover a unidade lógica para instalar peças” na página 51 antes de efectuar o seguinte procedimento PCI (Peripheral Component Interconnect).

1. Desaperte o parafuso de orelhas **C** para deslizar a placa **E** up.
2. Remova as tampas da ranhura PCI **F**.
3. A partir do interior da unidade lógica, instale a placa PCI dentro da ranhura e da tomada PCI **G**.
Nota: Inserir a primeira placa PCI dentro da tomada mais próxima da placa de circuitos lógicos facilita a instalação da segunda placa PCI.
4. Instale tampas de ranhura PCI sobre todas as ranhuras vazias.
5. Deslize a placa **E** para baixo até as tabulações **D** instalem as tampas de ranhura PCI **F** firmemente no lugar.
6. Aperte o parafuso de orelhas **C**.
7. Consulte a secção “Reassemblar o Thin Client” na página 51.



RBBSS501-5

Trocar a memória

Para determinar se é necessário proceder à substituição da unidade lógica ou de outros componentes, consulte a secção “Resolver problemas de equipamento” na página 35. Para obter informações sobre como encomendar componentes de equipamento do Thin Client, consulte a secção “Substituir componentes que não sejam a placa CompactFlash do N2800e” na página 48. Conclua o procedimento, “Remover a unidade lógica para instalar peças” na página 51 antes de efectuar os seguintes procedimentos DIMM (Dual Inline Memory Module):

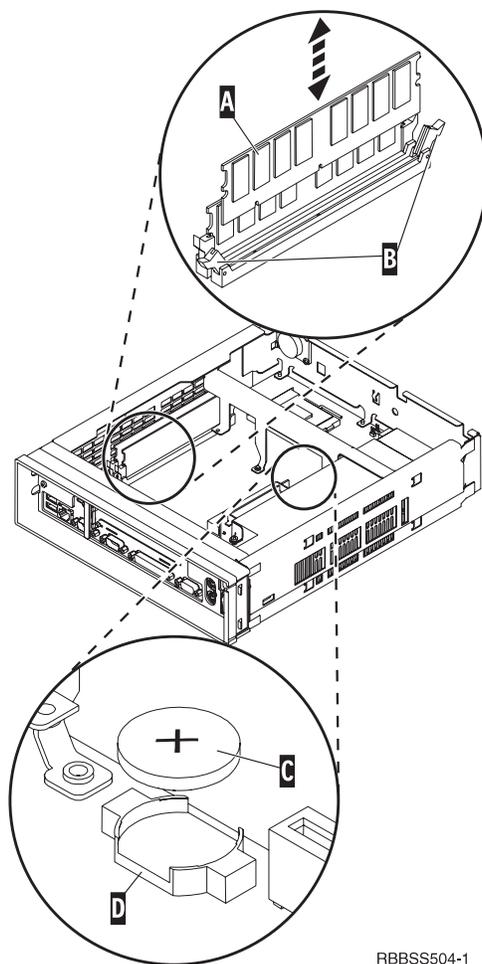
1. Para retirar um DIMM da unidade lógica, prima as duas tabulações **B** localizadas em cada extremidade do DIMM **A**, na parte de fora e inferior.
2. Para instalar um DIMM dentro da unidade lógica, alinhe as ranhuras na parte inferior do DIMM **A** com as áreas de ranhuras na tomada de memória.
3. Prima firmemente para baixo no centro do DIMM **A** até as tabulações da tomada de memória **B** se levantarem.
4. Consulte a secção “Reassemblar o Thin Client” na página 51.

Trocar a pilha de lítio

Consulte as secções “Informações de cuidado” na página vi e veja “Remover a unidade lógica para instalar peças” na página 51 antes de prosseguir.

1. Para retirar a pilha, coloque o polegar sobre a pilha **C** e levante-a com o dedo médio.
2. Deite fora a pilha utilizada de acordo com as disposições legais do seu país.
3. Instale a pilha nova na tomada de pilhas **D**, com o sinal “+” voltado para cima.
4. Consulte a secção “Reassemblar o Thin Client” na página 51.

Nota: Se receber uma mensagem de erro no ecrã após este procedimento, consulte a secção “Resolver problemas de equipamento” na página 35.

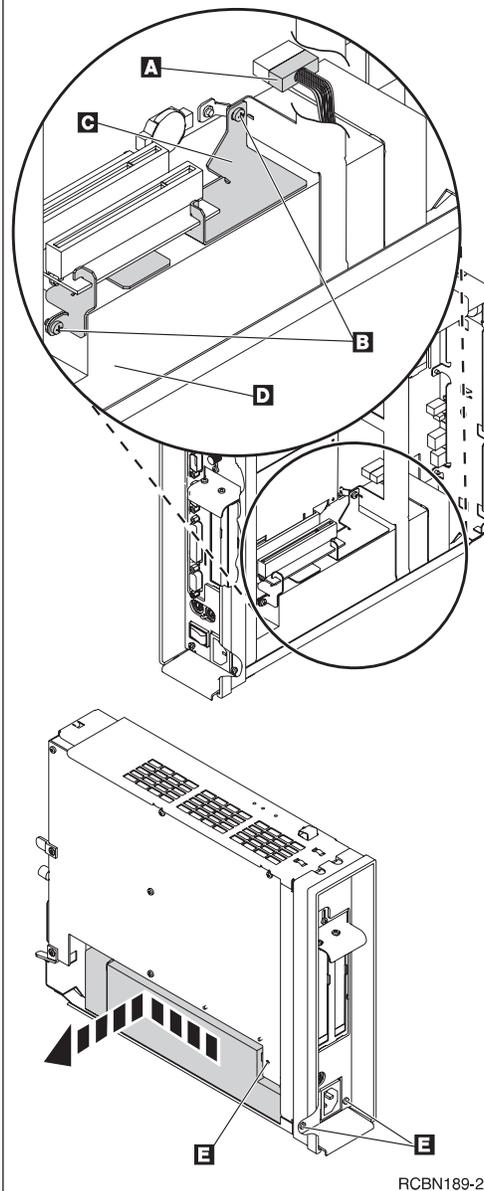


RBBSS504-1

Remover a fonte de alimentação:

Notas:

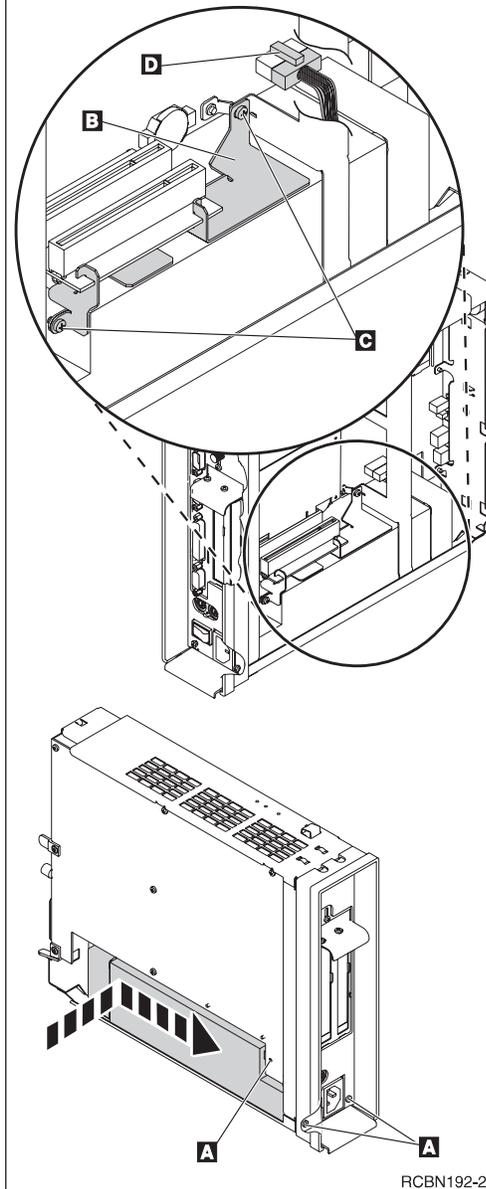
1. A fonte de alimentação só deve ser retirada pelo pessoal autorizado da IBM.
2. Será necessário uma chave de fendas de cabeça Phillips para o procedimento seguinte.
1. Conclua o procedimento "Remover a unidade lógica para instalar peças" na página 51 antes de continuar.
2. Desligue o conector da fonte de alimentação **A** da placa de circuitos lógicos.
Aperte a parte superior do conector da fonte de alimentação enquanto o desliga da placa de circuitos lógicos. Este procedimento solta a patilha do conector da fonte de alimentação.
3. Remova os dois parafusos **B** que ligam a placa de suporte **C** à fonte de alimentação **D**.
4. Puxe a placa de suporte **C** para fora da unidade lógica e ponha-a de lado.
5. Remova os três parafusos **E** que ligam a fonte de alimentação à unidade lógica.
6. Empurre a fonte de alimentação em direcção à parte anterior da unidade lógica até parar.
7. Retire cuidadosamente a fonte de alimentação da unidade lógica.
8. Continue com o procedimento, "Instalar a fonte de alimentação" na página 55.



RCBN189-2

Instalar a fonte de alimentação:

1. Instale cuidadosamente a fonte de alimentação na unidade lógica de modo a que o conjunto ventoinha/fonte de alimentação esteja voltado para a parte anterior da unidade lógica.
2. Deslize a fonte de alimentação em direcção à parte posterior da unidade lógica até parar.
3. Certifique-se de que a fonte de alimentação está correctamente instalada na unidade lógica.
4. Instale firmemente a fonte de alimentação com os três parafusos Phillips **A** retirados durante o procedimento de remoção da fonte de alimentação.
5. Deslize a placa de suporte **B** para o lugar entre a placa riser e a fonte de alimentação.
6. Instale firmemente a placa de suporte com os dois parafusos Phillips **C** retirados durante o procedimento de remoção da fonte de alimentação.
7. Instale o conector de alimentação **D** na respectiva tomada na placa de circuitos lógicos.
8. Consulte a secção “Reassemblar o Thin Client” na página 51.

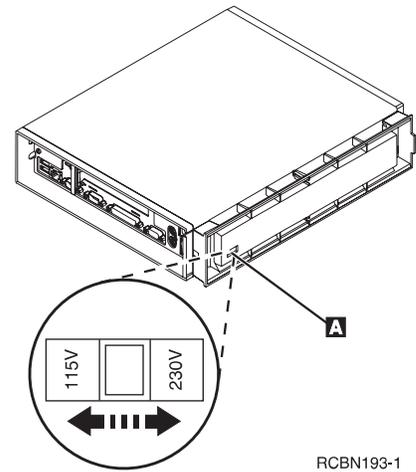


Apêndice C. Definir a tensão do Thin Client para a localização

Seleccionar a tensão para a localização:

Nota: Todos os computadores Thin Client N2800e estão pré-definidos para a tensão 230V de origem.

1. Desligue a alimentação do Thin Client N2800e.
2. Remova a base do Thin Client N2800e.
3. Localize o interruptor de selector de tensão **A**.
4. Utilize uma caneta ou um objecto semelhante para deslizar o interruptor para a definição correcta para a sua localização (consulte **Seleccção de tensão** na Tabela 11 na página 49).
5. Deslize a base de volta para o Thin Client N2800e.
6. Ligue a alimentação do Thin Client N2800e.



RCBN193-1

Apêndice D. Recuperar a imagem de bloco de arranque

Esta secção contém instruções que deverão ser seguidas apenas sob a orientação da equipa de Serviços de Assistência e Suporte IBM. Utilize estas instruções apenas no caso de ocorrer uma falha de energia durante uma actualização de software.

Antes de prosseguir com as instruções a seguir indicadas, leia a secção “Informações sobre segurança” na página v.

Criar uma placa CompactFlash de recuperação:

Este procedimento cria uma cópia do microcódigo do Thin Client (daqui em diante designado por imagem flash). Será necessária uma placa CompactFlash para concluir este procedimento.

Nota: Uma vez criada uma placa CompactFlash de recuperação para um Thin Client N2800e (tipo de máquina 8364), esta apenas poderá ser utilizada para repiscar um Thin Client N2800e.

1. Conclua o procedimento “Remover a unidade lógica para instalar peças” na página 51 antes de continuar.
2. Introduza a placa CompactFlash no conector.
3. Desloque os jumpers para a configuração **2**.

Nota: Todos os sistemas com jumpers instalados na configuração **1**.

4. Ligue a alimentação do Thin Client.

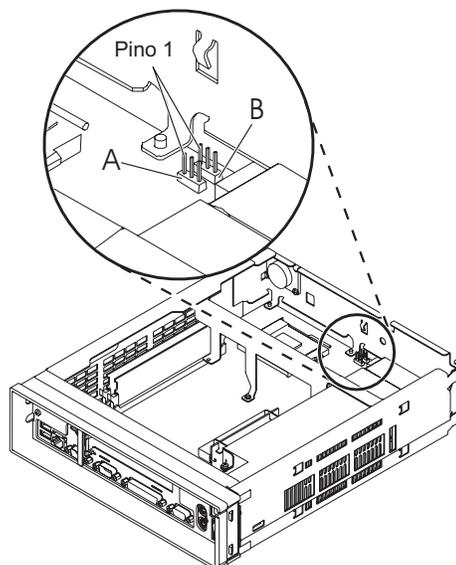
Este procedimento requer que ligue novamente o cabo de alimentação à unidade lógica.

5. Aguarde que o LED de sistema passe a verde intermitente.
Nota: Se o LED de sistema passar a âmbar intermitente, significa que a imagem não foi criada. Repita o procedimento, ou consulte a secção “Resolver problemas de equipamento” na página 35 para determinação do problema.

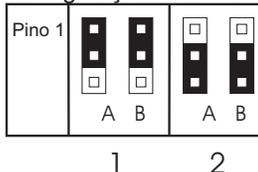
6. Desligue a alimentação do Thin Client.
7. Remova a placa CompactFlash e guarde-a num local seguro.
8. Desloque os jumpers para a configuração inicial **1**.

Se não desloca os jumpers para a configuração inicial **1**, o Thin Client poderá não funcionar correctamente.

9. Consulte a secção “Reassemblar o Thin Client” na página 51.



Configuração assumida

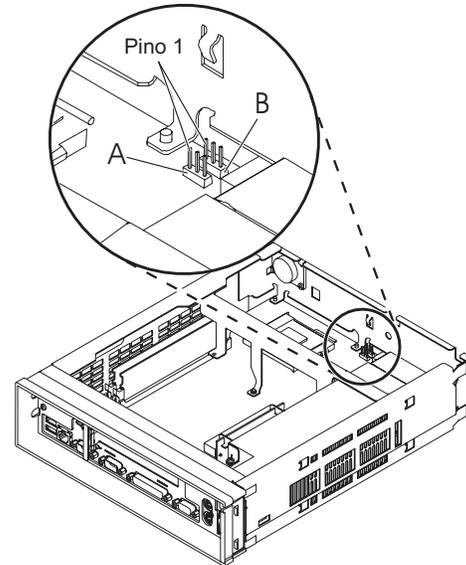


RBBST503-2

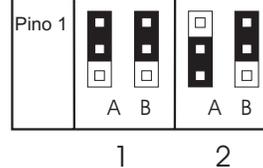
Recuperar a imagem flash

Precisa de uma placa CompactFlash com uma imagem flash N2800e (tipo de máquina 8364) para concluir este procedimento. Consulte a secção “Criar uma placa CompactFlash de recuperação” na página 59 para criar uma placa CompactFlash de recuperação.

1. Conclua o procedimento “Remover a unidade lógica para instalar peças” na página 51 antes de continuar.
2. Introduza a placa CompactFlash no conector CompactFlash.
3. Desloque os jumpers para a configuração **2**.
Nota: Todos os sistemas com jumpers instalados na configuração **1**.
4. Ligue a alimentação do Thin Client.
Este procedimento requer que ligue novamente o cabo de alimentação à unidade lógica.
5. Uma vez que a imagem flash é repescada, o LED passa a verde intermitente.
Se o LED de sistema for ou passar a âmbar intermitente, a imagem flash não pode ser repescada. Tente uma placa CompactFlash diferente com a imagem flash N2800e (tipo de máquina 8364) incorporada, ou recrie a placa CompactFlash de recuperação (consulte a secção “Criar uma placa CompactFlash de recuperação” na página 59) e, em seguida, repita este procedimento. Se ainda não for possível recuperar a imagem flash, substitua a unidade lógica (consulte a secção “Substituir a placa CompactFlash do N2800e Thin Client Express” na página 47).
6. Desligue a alimentação do sistema.
7. Remova a placa CompactFlash do conector.
8. Desloque os jumpers para a configuração inicial **1**.
Se não deslocar os jumpers para a configuração inicial **1**, o Thin Client poderá não funcionar correctamente.
9. Consulte a secção “Reassemblar o Thin Client” na página 51.



Configuração assumida



RBBST506-0

Apêndice E. Seleccionar um ficheiro flash

Independentemente do método utilizado para actualizar a imagem flash de uma estação de trabalho, poderá ter de especificar o ficheiro flash a ser utilizado. Estes ficheiros, por vezes designados por ficheiros BOM (Bill of Material), contêm uma lista de ficheiros que constituem uma imagem flash.

Quando voltar a piscar a placa flash, deve especificar a imagem que pretende.

Nota: As primeiras três imagens abaixo indicadas incluem o browser de Netscape e suporte de PPP Dialer.

Tabela 12. Ficheiros flash (igualmente designados por ficheiros BOM)

ficheiro BOM	Línguas suportadas
NS-x86-0000-e-032-020-01.BOM	Inglês (EUA), Espanhol (Los Angeles), Francês (Canadá), Português (Brasil), Inglês (Reino Unido), Francês (França), Francês (Suíça), Francês (Bélgica)
NS-x86-0000-e-032-020-02.BOM	Inglês (EUA), Alemão, Francês (França), Sueco, Finlandês, Dinamarquês, Norueguês, Holandês, Inglês (Reino Unido), Alemão (Suíça), Holandês (Bélgica), Francês (Canadá), Francês (Suíça), Francês (Bélgica)
NS-x86-0000-e-032-020-03.BOM	Inglês (EUA), Alemão (Suíça), Espanhol, Francês (Bélgica), Francês (Suíça), Italiano (Suíça), Italiano, Holandês (Bélgica), Português, Inglês (Reino Unido), Alemão, Holandês, Francês, Francês (Canadá)
NS-x86-2200-e-032-010-01.BOM	Inglês (EUA), Espanhol (Los Angeles), Francês (Canadá), Português (Brasil), Inglês (Reino Unido), Francês (França), Francês (Suíça), Francês (Bélgica)
NS-x86-2200-e-032-010-02.BOM	Inglês (EUA), Alemão, Francês (França), Sueco, Finlandês, Dinamarquês, Norueguês, Holandês, Inglês (Reino Unido), Alemão (Suíça), Holandês (Bélgica), Francês (Canadá), Francês (Suíça), Francês (Bélgica)
NS-x86-2200-e-032-010-03.BOM	Inglês (EUA), Alemão (Suíça), Espanhol, Francês (Bélgica), Francês (Suíça), Italiano (Suíça), Italiano, Holandês (Bélgica), Português, Inglês (Reino Unido), Alemão, Holandês, Francês, Francês (Canadá)

Independentemente do ficheiro flash que seleccionar, encontram-se disponíveis:

- Suporte básico de idioma de teclado
- Mensagens traduzidas para Inglês dos Estados Unidos

Apêndice F. Especificações do monitor

Um monitor de classe VGA (video graphics adapter) básico, que cumpra as normas VESA de frequência de renovação e resolução pode funcionar com o Thin Client. O Thin Client suporta as normas VESA DPMS (Display Power Management Signaling) e VESA DDC2B (Display Data Channel). Um monitor ligado ao Thin Client não requer qualquer das referidas normas. Configure a resolução em cada um dos casos no nível de sistema operativo (OS) do cliente.

O monitor poderá não suportar todas as definições de resolução e frequência de renovação.

Tabela 13. Suporte de monitor

Resolução superior (16 bit) e 256 cores (8 bit)	
Resolução (pixels)	Frequência de renovação (Hz)
640x480	60, 75, 85
800x600	60, 75, 85
1024x768	43, 60, 75, 85
1280x1024	60, 75, 85
1600x1200	48, 60, 75, 85

Apêndice G. Informações sobre os pinos dos conectores

As tabelas seguintes definem os pinos de conectores que são utilizados com o N2800e Thin Client.

Tabela 14. Conector de monitor

Pino	Sinal	Direção do sinal
1	Red Video	Saída
2	Green Video	Saída
3	Blue Video	Saída
4	Monitor Detect 2	Entrada
5	Terra	---
6	Red Video Ground	---
7	Green Video Ground	---
8	Blue Video Ground	---
9	Não ligado	---
10	Terra	---
11	Monitor Detect 0	Entrada
12	Monitor Detect 1 / DDCSDA	Entrada / Saída
13	Horizontal Sync	Saída
14	Vertical Sync	Saída
15	Monitor Detect 3 / DDCSCL	Entrada / Saída
Connector shell	Protective Ground	---

Tabela 15. Conectores de Teclado e Rato

Pino	Sinal
1	Dados
2	Reservado
3	Terra
4	+5V dc
5	Relógio
6	Reservado

Tabela 16. Conector Paralelo

Pino	Sinal	Direção do sinal
1	Sinal estroboscópico	Entrada
2	Dado 0	Entrada
3	Dado 1	Entrada
4	Dado 2	Entrada
5	Dado 3	Entrada
6	Dado 4	Entrada
7	Dado 5	Entrada
8	Dado 6	Entrada
9	Dado 7	Entrada
10	ACKNLG	Saída
11	BUSY	Saída
12	PE	Saída
13	SELECT	Saída
14	AUTOFEEDXT	Entrada
15	ERROR	Saída

Tabela 16. Conector Paralelo (continuação)

Pino	Sinal	Direção do sinal
16	INIT	Entrada
17	SELECTIN	Entrada
18 - 25	Terra	---

Tabela 17. Conector de Par Entrançado RJ-45

Pino	Nome	Função
1	TPOP	Transmissão +
2	TPON	Transmissão -
3	TPIP	Recepção +
4/5	Não utilizado	---
6	TPIN	Recepção -
7/8	Não utilizado	---

Tabela 18. Conector USB

Pino	Direção	Descrição
1	Power	Alimentação (5V) para USB0
2	Bidir	Positivo de dados para USB0
3	Bidir	Negativo de dados para USB0
4	Power	Terra para USB0
5	Power	Alimentação (5V) para USB1
6	Bidir	Positivo de dados para USB1
7	Bidir	Negativo de dados para USB1
8	Power	Terra para USB1

Tabela 19. Conector de fonte de alimentação

Pino	Voltagem+5V dc
1	+5V dc
2	+5V dc
3	+3.3V dc
4	+3.3V dc
5	+3.3V dc
6	+12V cc
7	Power Good
8	Terra
9	Terra
10	Terra
11	Terra
12	Terra
13	Terra
14	-12V dc

Informações especiais

Esta publicação foi criada tendo em vista produtos e serviços disponíveis nos Estados Unidos da América. É possível que a IBM não disponibilize, nos restantes países, os produtos, serviços ou módulos mencionados neste manual. Para obter informações sobre os produtos e serviços actualmente disponíveis na sua área, contacte um representante local IBM. Quaisquer referências, nesta publicação, a produtos, programas ou serviços IBM, não significam que apenas esses produtos, programas ou serviços IBM possam ser utilizados. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente, poderá ser utilizado em substituição daqueles, desde que não infrinja qualquer dos direitos de propriedade intelectual da IBM. A avaliação e verificação do funcionamento de qualquer produto, programa ou serviço não IBM é da inteira responsabilidade do utilizador.

Nesta publicação podem ser feitas referências a patentes ou a pedidos de patente pendentes. O facto de este documento lhe ser fornecido não lhe confere quaisquer direitos sobre essas patentes. Todos os pedidos de informação sobre licenças deverão ser endereçados ao:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Para pedidos de informação sobre licenças relacionados com informações DBCS (conjunto de caracteres de duplo byte), contacte o Departamento de Propriedade Intelectual IBM do seu país, ou envie os pedidos por escrito para:

IBM World Trade Asia
Corporation Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

O parágrafo seguinte não se aplica ao Reino Unido nem a qualquer outro país onde estas cláusulas sejam incompatíveis com a lei local: A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "TAL COMO ESTÁ", SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, QUER EXPLÍCITA QUER IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRACÇÃO, DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Alguns Estados não permitem a exclusão de garantias, quer explícitas quer implícitas, em determinadas transacções; esta declaração pode, portanto, não se aplicar ao seu caso.

É possível que esta publicação contenha imprecisões técnicas ou erros de tipografia. A IBM permite-se fazer alterações periódicas às informações aqui contidas; essas alterações serão incluídas nas posteriores edições desta publicação. Em qualquer altura, a IBM pode efectuar melhoramentos e/ou alterações nos produtos e programas descritos nesta publicação, sem aviso prévio.

Para conveniência do utilizador, esta publicação pode conter referências a Web sites não pertencentes à IBM. Tais referências não implicam qualquer garantia relativamente ao conteúdo desses Web sites. As informações contidas nesses Web

sites não fazem parte das informações deste produto IBM e a utilização de material obtido a partir dos mesmos é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

As informações referentes a produtos não IBM foram obtidas junto dos respectivos fabricantes, de anúncios publicados ou de outras fontes de informação de divulgação generalizada. A IBM não efectuou quaisquer testes nesses produtos, pelo que não poderá atestar a exactidão do respectivo desempenho, compatibilidade nem aceitar quaisquer outras reclamações relacionadas com produtos não IBM. Quaisquer questões sobre as capacidades de produtos não IBM deverão ser dirigidas aos respectivos fornecedores.

Todas as declarações referentes à futura orientação ou intenções da IBM estão sujeitas a alterações ou anulação, sem aviso prévio, e representam apenas objectivos.

Se estiver a consultar estas informações em versão em linha, as fotografias e ilustrações a cores poderão não ser apresentadas.

Os desenhos e as especificações contidos neste manual não poderão ser reproduzidos integral ou parcialmente, sem a autorização escrita da IBM.

A IBM elaborou este manual para utilização do pessoal do Cliente para operação e planificação das máquinas específicas indicadas. A IBM não faz quaisquer declarações relativamente à sua adequação a outro fim.

Na qualidade de Parceiro Energy Star, a IBM determinou que o Thin Client Tipo 8364 cumpre as directrizes do Programa Energy Star, no que se refere à eficiência de consumo de energia.



Concepção ambiental

Os esforços ambientais envolvidos na concepção deste produto são representativos do empenho da IBM em melhorar a qualidade dos seus produtos e processos. Entre as realizações a nível ambiental, destacam-se:

- Eliminação do uso de substâncias químicas destruidoras da camada de ozono Classe I no processo de fabrico
- Redução de desperdícios de fabrico
- Eficiência acrescida no consumo de energia do produto

O consumo normal de energia para o Thin Client, durante a execução de aplicações, é de aproximadamente 18 Watts. Para mais informações, contacte um representante de vendas IBM.

Reciclagem e inutilização do produto

Os componentes deste produto, tais como componentes estruturais e placas de circuito, podem ser reciclados sempre que existam as instalações adequadas para o efeito. Actualmente, nos Estados Unidos, a IBM só recolhe e recicla produtos IBM usados, que estejam integrados em programas de intercâmbio. Existem empresas

que se encarregam da desmontagem, reutilização, reciclagem ou inutilização de produtos electrónicos. Para mais informações, contacte um representante de vendas IBM.

O IBM Thin Client contém placas de circuitos com solda em chumbo. Antes de depor esta unidade, retire as placas de circuito e deite-as fora de acordo com as regulamentações locais ou submeta-as a reciclagem, sempre que existam instalações adequadas para o efeito.

Marcas comerciais

Os termos seguintes são marcas comerciais da International Business Machines Corporation, nos Estados Unidos e/ou noutros países:

AS/400
IBM
NetVista
Network Station
S/390
Wake on LAN

Java™, e todas as marcas comerciais e logótipos baseados em Java são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Microsoft®, Windows, Windows NT e o logótipo do Windows são marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Informações sobre emissões electrónicas

A Declaração seguinte aplica-se a este produto IBM. A declaração referente a outros produtos IBM destinados a serem utilizados com este produto consta dos respectivos manuais.

Declaração da FCC (Federal Communications Commission)

Nota: Este equipamento foi testado e validado como estando em conformidade com os limites declarados para os dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. Os referidos limites destinam-se a facultar uma protecção razoável contra interferências nocivas, numa instalação residencial. Este equipamento produz, utiliza e pode emitir energia de frequência rádio, sendo que, quando não instalado e utilizado em conformidade com as respectivas instruções, poderá causar interferência nociva nas comunicações por rádio. Contudo, não existe qualquer garantia de não interferência em determinado tipo de instalação. Caso o equipamento origine interferência nociva na recepção de rádio ou de televisão, que pode ser determinada ligando e desligando o equipamento, recomenda-se ao utilizador que tente corrigir a referida interferência, utilizando um ou vários dos métodos a seguir indicados:

- Reorientação ou recolocação da antena de recepção.
- Aumento da distância que separa o equipamento do receptor.
- Ligação do equipamento a uma tomada eléctrica existente num circuito diferente daquele a que se encontra ligado o aparelho receptor.
- Consulta de um revendedor autorizado IBM ou de um técnico dos serviços de assistência IBM para obtenção de assistência.

Para que sejam cumpridos os limites de emissão da FCC, é necessário que os cabos e conectores se encontrem devidamente blindados e com a devida ligação à terra. Os cabos e conectores apropriados podem ser adquiridos junto de um revendedor autorizado IBM. A IBM não será considerada responsável por qualquer interferência nas transmissões de rádio ou de televisão, originadas pela utilização de outros cabos ou conectores diferentes dos recomendados ou por alterações ou modificações não autorizadas ao equipamento. Quaisquer alterações ou modificações não autorizadas poderão anular a autorização de utilização do equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas FCC. A respectiva utilização está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não poderá causar interferência nociva e (2) este dispositivo terá de aceitar qualquer recepção de interferência, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejável.

Entidade Responsável:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504

Telefone: 1-919-543-2193

Declaração de conformidade com a Industry Canada

Este aparelho digital Classe B está em conformidade com os requisitos das Interference-Causing Equipment Regulations do Canadá.

Declaração de conformidade com a Comunidade Europeia

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção da Directiva 89/336/EEC do Conselho Europeu, sobre a uniformização das leis dos Estados Membros relativas a compatibilidade electromagnética. A IBM declina qualquer responsabilidade relativamente ao incumprimento dos requisitos de protecção, resultantes de qualquer modificação ao produto não recomendada, incluindo adequação a placas de opção não IBM.

Este produto foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites definidos para Equipamento de Tecnologia de Informação Classe B, de acordo com a CISPR 22/European Standard EN 55022. Os limites definidos para equipamento Classe B foram definidos para ambientes domésticos típicos, de modo a facultar uma protecção razoável contra interferência na utilização de dispositivos de comunicações licenciados.

Para reduzir os riscos de interferência em comunicações de rádio ou de televisão e noutros equipamentos eléctricos ou electrónicos, é necessário que os cabos e conectores utilizados estejam correctamente blindados e que tenham a devida ligação à terra (part number IBM 75G5958 ou equivalente). Os referidos cabos e conectores podem ser adquiridos junto de um revendedor autorizado IBM. A IBM declina qualquer responsabilidade por qualquer interferência causada por cabos ou conectores que não os recomendados.

Glossário de abreviaturas

A

AL. América Latina

ARP. Address Resolution Protocol

B

BOM. Bill of Material

BOOTP. Bootstrap Protocol

C

CA. Corrente Alternada

CC. Corrente Contínua

CD. Compact Disc

CRU. Customer-Replaceable Unit

Cxx. Modelo Thin Client Express

D

DBCS. Double Byte Character Set

d.d.d.d. Formato de endereços IP

DCE. Equipamento de Comunicações de Dados

DDC. Display Data Channel

DDC2B. Display Data Channel (version 2B)

DHCP. Dynamic Host Configuration Protocol

DIMM. Dual In-line Memory Module

DMA. Direct Memory Access

DNS. Domain Name Server

DPMS. Display Power Management Signaling

DTE. Equipamento de Terminal de Dados

E

EUA. Estados Unidos da América

F

FAX. Facsimile

FCC. Federal Communications Commission

FTP. File Transfer Protocol

FRU. Field Replaceable Unit

H

HTTP. Hypertext Transfer Protocol

Hz. Hertz ou ciclos por segundo

I

IBM. International Business Machines

ICA. Independent Computing Architecture

ICMP. Internet Control Message Protocol

ISO. International Organization for Standardization

ID. Identificação

IEEE. Institute of Electrical and Electronics Engineers

IP. Internet Protocol

IRQ. Interrupt Request

L

LAN. Local Area Network

LED. Light Emitting Diode

LLC. Logical Link Control

M

MAC. Medium Access Control

Mb. Megabit

MB. Megabyte

MHz. Megahertz

MTU. Maximum Transmission Unit

N

N2800e. IBM NetVista Thin Client Express

NFS. Network File Server

NS. Network Station

NSB. Network Station Boot

NSBXXXXX. Network Station mensagem Boot com número de identificação (XXXXXX)

NSM. Director da Network Station

NVRAM. Nonvolatile Random Access Memory (também designado por definições locais)

O

OS. Operating System

P

PC. Personal Computer

POST. Power On Self Test

PPP. Point-to-Point Protocol

R

RAM. Random Access Memory

RAP. Remote Authentication Protocol

RIE. Routing Information Field

RFS. Remote File System

RU. Reino Unido

S

SDRAM. Synchronous Dynamic Random Access Memory

SNMP. Simple Network Management Protocol

T

TCM. Thin Client Manager

TCP/IP. Transmission Control Protocol / Internet Protocol

TFTP. Trivial File Transfer Protocol

TSE. Windows NT Server 4.0, Edição de Servidor Terminal

U

UDP. User Datagram Protocol

URL. Uniform Resource Locator

USB. Universal Serial Bus

UTP. Unshielded Twisted Pair

V

V. Volts

VESA. Video Electronics Standards Association

VGA. Video Graphics Array

VM. Virtual Machine

VT. Virtual Terminal

W

WAN. Wide Area Network

WBT. Windows-Based Terminal

WOL. Wake On LAN

WWW. World Wide Web

Índice Remissivo

A

- acesso
 - configurar definições de modem iniciais para PPP dialer 22
 - pré-requisitos para utilizar PPP 21
- acesso de chamada
 - pré-requisitos para utilizar PPP 21
- acesso de chamada PPP, pré-requisitos para utilizar 21
- actualização
 - actualização de software de uma estação de trabalho 27
 - utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software 27
 - utilizar o TCM para efectuar uma actualização de software 28
- actualização de software numa estação de trabalho 27
 - utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software 27
 - utilizar o TCM para efectuar uma actualização de software 28

C

- cabos de rede 4
- CD
 - instalar os utilitários a partir do CD NetVista Thin Client Utilities 16
- componentes de equipamento 47, 48, 50
- conectores
 - equipamento 3
- configuração
 - preparar a estação de trabalho para PPP dialer 22
- configurar
 - N2800e 11
 - utilizando o Configuration Tool 13
 - utilizando o Setup Utility 11
- configurar definições de modem iniciais para acesso PPP dialer 22
- configurar uma estação de trabalho para PPP dialer 21
- Configuration Tool 13
 - aceder 14
 - utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho 27
- consumo de energia 4

D

- definições
 - configurar modem inicial para acesso PPP dialer 22
- definições de modem iniciais para acesso PPP dialer, configurar 22

- definições de modem para acesso PPP dialer 22
- desactivar recuperação flash de unidade numa estação de trabalho 31
- devolver componentes do equipamento 50
- dialer
 - configurar definições de modem iniciais para acesso PPP 22
 - configurar uma estação de trabalho para PPP 21
 - iniciar o PPP 23
 - manter e reconfigurar parâmetros PPP dialer 24
 - PPP 21
 - preparar uma estação de trabalho para PPP 22
 - resolução de problemas PPP 25
 - utilizar o PPP dialer para aceder a imagens flash 25
- dispositivos de equipamento
 - aumento de capacidade de memória 5
 - dispositivos USB 5

E

- encomendar componentes de substituição 48
- equipamento
 - aumentar a capacidade de memória 5
 - cabos de comunicações 4
 - componentes 47
 - componentes devolvidos 50
 - conectores 3
 - consumo de energia 4
 - dispositivos USB 5
 - encomendar componentes de substituição 48
 - especificações do monitor 4
 - ethernet 4
 - frequência de renovação 4
 - identificar problemas 35
 - imagem de bloco de arranque 59
 - informações pormenorizadas 3
 - instalar 7
 - padrão 3
 - portas 3
 - procedimentos relacionados com equipamento 5
 - redução do consumo de energia 4
 - resoluções de vídeo 4
 - resolver problemas 35
 - sintomas de problemas 35
 - substituir componentes 47
 - tipo e modelo 3, 4
- especificações do monitor 63
- estação de trabalho
 - activar recuperação flash de unidade 29

- estação de trabalho (*continuação*)
 - alterar a imagem flash 27
 - configurar para PPP dialer 21
 - desactivar recuperação flash de unidade 31
 - efectuar uma actualização de software 27
 - gestão remota 19
 - PPP dialer para Thin Client Express 21
 - preparar para configuração PPP 22
 - recuperação da imagem flash 28
 - recuperação flash de unidade 29
 - recuperar a imagem da estação de trabalho de arranque por unidade 30
 - utilizar o Configuration Tool para efectuar uma actualização de software 27
 - utilizar o Setup Utility para recuperar a imagem flash 31
 - utilizar o TCM para efectuar uma actualização de software 28
 - utilizar o TCM para recuperar a imagem flash 33
- estação de trabalho de arranque por unidade
 - recuperar a imagem 30

F

- ficheiro BOM, seleccionar um 61
- ficheiro flash, seleccionar um 61
- flash
 - seleccionar um ficheiro flash 61
- fonte de alimentação
 - instalar a 55
 - remover a 54
 - substituir a 54

G

- gerir o Thin Client Express de modo remoto 19

I

- identificar problemas 35
- imagem
 - alterar a imagem flash de uma estação de trabalho 27
 - utilizar recuperação de unidade para recuperar o flash 29
- imagem de bloco de arranque 59
 - recuperar 59
- imagem flash
 - alterar a imagem flash de uma estação de trabalho 27
 - recuperar 28
 - utilizar o Setup Utility para recuperar a imagem flash 31

- imagem flash (*continuação*)
 - utilizar o TCM para recuperar a imagem flash 33
 - utilizar recuperação de unidade para recuperar a imagem flash 29
- imagens
 - utilizar o PPP dialer para aceder a imagens flash 25
- imagens flash
 - utilizar o PPP dialer para aceder 25
- informações
 - pino de conector 65
- informações sobre pinos
 - conector 65
- informações sobre pinos dos conectores 65
- instalar
 - utilitários de gestão 15
 - utilitários do CD NetVista Thin Client Utilities 16
- instalar uma fonte de alimentação 55
- instalar utilitários de gestão do NetVista Thin Client
 - a partir do Web site 16
- introdução 1

J

- janela dialer, saber mais sobre 24
- janela NC dialer, saber mais sobre a 24

L

- ligação 9
 - sequência de arranque 9
- localização
 - seleccionar a tensão para 57

M

- manter e reconfigurar parâmetros PPP dialer 24
- monitor
 - especificações 4
 - frequência de renovação 4
 - resoluções de vídeo 4

N

- N2800e
 - componentes de equipamento 47, 48, 50
 - componentes devolvidos 50
 - configurar 11
 - descrição 1
 - encomendar componentes de substituição 48
 - equipamento 3
 - gestão remota 19
 - imagem de bloco de arranque 59
 - instalar 7
 - instalar utilitários de gestão 15
 - problemas de equipamento 35
 - sequência de arranque 9
 - substituir componentes do equipamento 47

- NetVista Thin Client
 - Web site 16

O

- Operations Utility
 - instalar 15
 - utilizar o TCM para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho 28
 - utilizar o TCM para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho 33

P

- parâmetros
 - manter e reconfigurar parâmetros PPP dialer 24
- parâmetros PPP dialer
 - manter e reconfigurar 24
- pinos dos conectores 3
- placa CompactFlash, substituir o N2800e Thin Client Express 47
- PPP
 - pré-requisitos para utilizar 21
- PPP dialer
 - configurar definições de modem iniciais para 22
 - configurar uma estação de trabalho para 21
 - iniciar o 23
 - para estações de trabalho Thin Client Express 21
 - preparar uma estação de trabalho para 22
 - resolução de problemas 25
 - utilizar para aceder a imagens flash 25
- pré-requisitos
 - para utilizar um acesso de chamada PPP 21

- problemas
 - resolução de problemas do PPP dialer 25
- problemas de equipamento
 - códigos de erro e mensagens de texto 41
 - falha visível do equipamento 36
 - Indicações dos LED 40
 - sequências de avisos sonoros 39

R

- reconfigurar parâmetros PPP dialer 24
- recuperação
 - activar recuperação flash de unidade 29
 - desactivar recuperação flash de unidade 31
 - flash de unidade 29
 - recuperação da imagem flash 30
 - utilizar o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho 31

- recuperação (*continuação*)
 - utilizar o TCM para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho 33
- recuperação flash 28
 - activar recuperação flash de unidade 29
 - desactivar recuperação flash de unidade 31
- recuperação flash de unidade 29
 - activar 29
 - desactivar 31
- recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho 28
- remota
 - Gerir o Thin Client Express de modo remoto 19
- resolução de problemas 35
 - problemas PPP dialer 25
- resolver problemas 35
- retirar a fonte de alimentação 54

S

- seleccionar a tensão para a localização 57
- sequência de arranque 9
- Service Utility 15
- Setup Utility 11
 - menu exemplo 11
 - navegação 12
 - recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho 31
- substituir a fonte de alimentação 54
- substituir a placa CompactFlash do N2800e Thin Client Express 47
- substituir componentes do equipamento 47

T

- tensão
 - seleccionar a tensão para a localização 57
- Thin Client Express
 - componentes de equipamento 47, 48, 50
 - componentes devolvidos 50
 - configurar 11
 - descrição 1
 - encomendar componentes de substituição 48
 - equipamento 3
 - gestão remota 19
 - imagem de bloco de arranque 59
 - instalar 7
 - instalar utilitários de gestão 15
 - PPP dialer para 21
 - problemas de equipamento 35
 - sequência de arranque 9
 - substituir componentes do equipamento 47
- Thin Client Manager Operations Utility
 - utilizar o TCM para efectuar uma actualização de software numa estação de trabalho 28

Thin Client Manager Operations Utility
(*continuação*)
utilizar o TCM para recuperar a
imagem flash de uma estação de
trabalho 33

transferir os utilitários a partir do web
site do NetVista Thin Client 16

U

utilitários

instalar a partir do CD NetVista Thin
Client Utilities 16

Utility

Operations 15

Service 15

Setup 11

W

Web site

NetVista Thin Client 16

Web site dos NetVista Thin Client
Utilities 16

Windows 2000 Advanced Server 15

Windows 2000 Professional 15

Windows 2000 Server 15

Windows NT Server 4.0 15

Windows NT Server 4.0 Edição de
Servidor Terminal (TSE) 15

Windows NT Workstation 4.0 15

Comentários do Leitor

NetVista™

N2800e Thin Client Express Reference Setembro de 2000

Para ver ou imprimir a última actualização, consulte o endereço <http://www.ibm.com/nc/pubs>

Número da Publicação SA17-5191-00

Gostaríamos de conhecer a sua opinião sobre esta publicação. Se desejar, envie-nos os seus comentários sobre erros ou omissões, exactidão, organização, temas tratados, ou limitações deste manual. Os comentários que enviar deverão limitar-se às informações contidas neste manual e ao modo como são apresentadas.

Para perguntas técnicas e informações sobre produtos e preços, por favor contacte o escritório da IBM, um parceiro de negócios IBM, ou um concessionário autorizado.

Para questões genéricas, por favor contacte a Companhia IBM Portuguesa (Telefone 7915000).

Os comentários que enviar para a IBM, garantem à IBM um direito não exclusivo de os utilizar ou distribuir do modo que a IBM julgar adequado, sem contudo incorrer em qualquer obrigação para consigo.

Comentários:

Obrigado pelo seu apoio.

Para submeter os seus comentários:

- Envie os seus comentários para o endereço que está no reverso deste formulário.
- Envie um fax para o seguinte número: Restantes países: 1-507-253-5192.
- Envie os seus comentários via e-mail para: IDCLERK@RCHVMW2.VNET.IBM.COM

Se desejar uma resposta da IBM, por favor preencha as seguintes informações:

Nome

Morada

Empresa

Número de telefone

Endereço E-mail

IBM CORPORATION
ATTN DEPT 542 IDCLERK
3605 Highway 52 N
ROCHESTER MN



SA17-5191-00

